

CONSTRUCTOR®

PSGTTL20B



FR COUPE BORDURES

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

NL GRASTRIMMER

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES

GB GRASS TRIMMER

ORIGINAL INSTRUCTIONS

IT TAGLIABORDI

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI



S01 M01 Y2020

Attention!

Avant de commencer la procédure, il est essentiel de lire attentivement les instructions contenues dans le manuel.

Sous réserve de modifications techniques.

Waarschuwing!

Voordat u de procedure start, is het essentieel om de instructies in de handleiding aandachtig te lezen.

Technische wijzigingen voorbehouden

Warning!

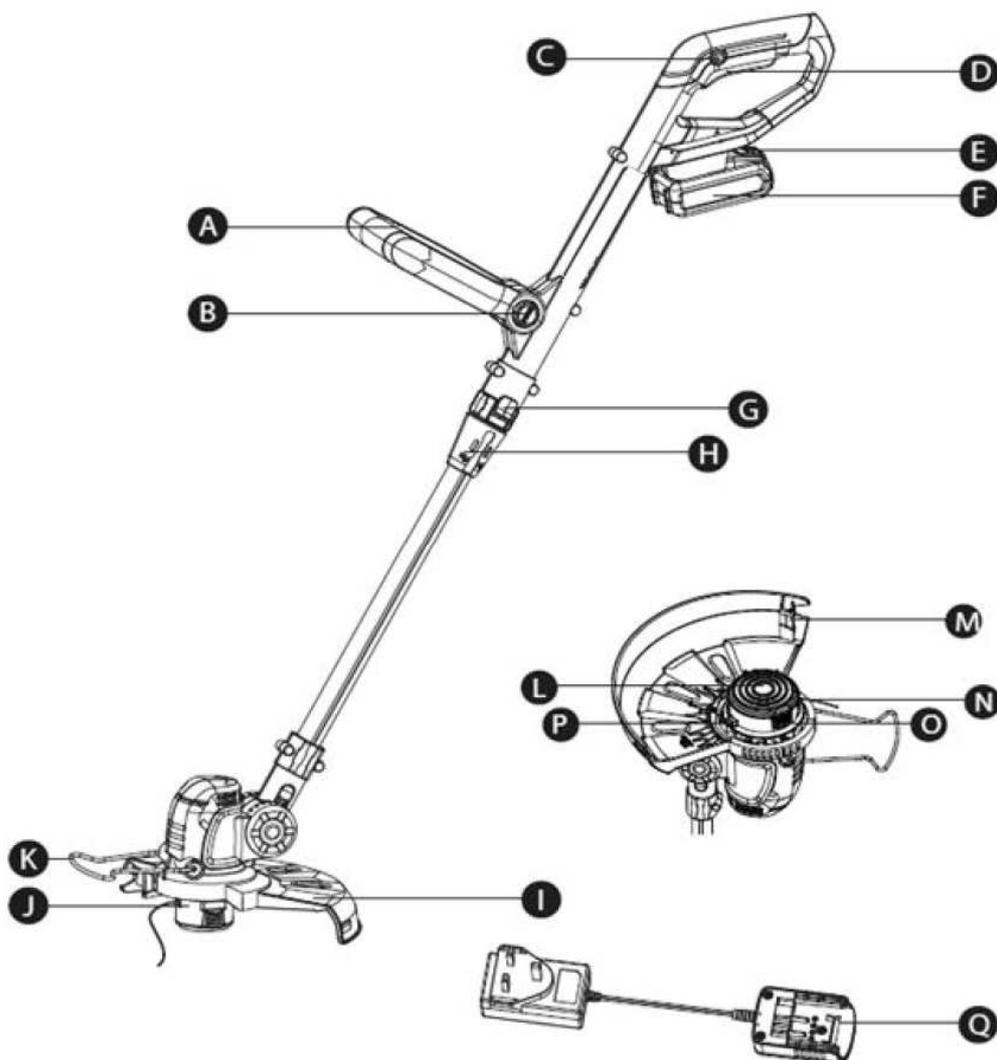
Before starting the procedure, it is essential to read the instructions in the manual carefully.

Subject to technical changes.

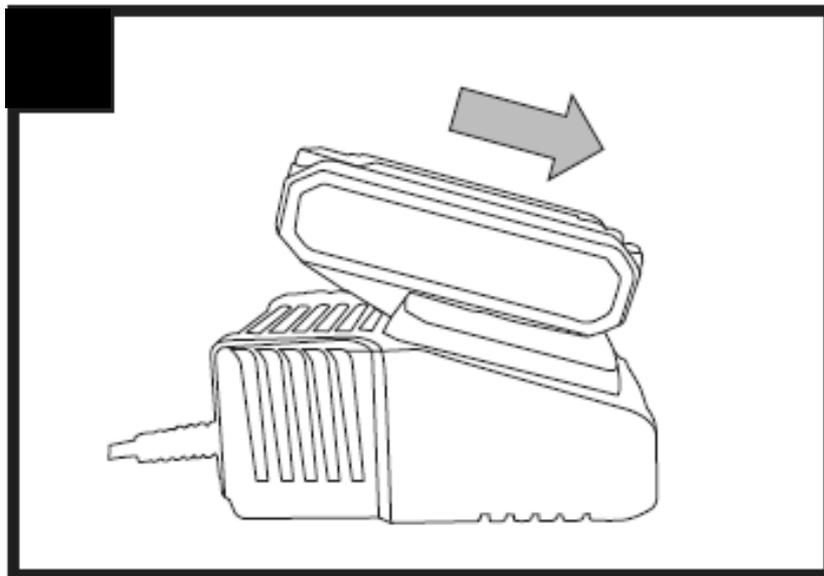
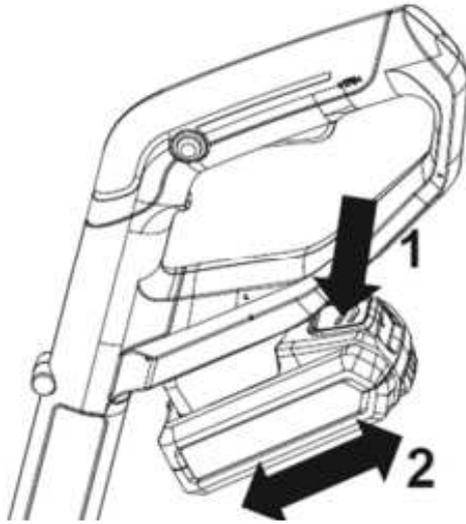
Attenzione !

Prima di procedere alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni contenute nel manuale.

Con riserva di eventuali modifiche tecniche.



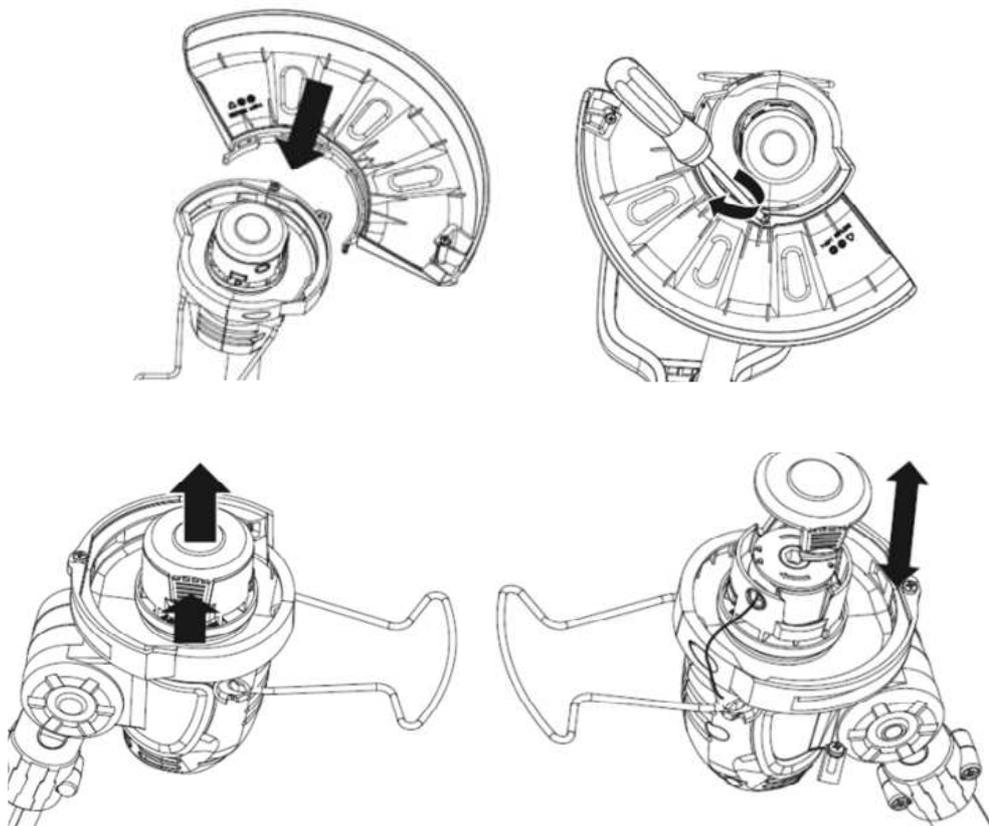
**CHARGEMENT, INSERTION OU RETRAIT DE LA BATTERIE
OPLADEN EN INBRENGEN OF VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJ
CHARGING AND INSERTION OR REMOVAL OF BATTERY
CARICAMENTO, INSERIMENTO O RIMOZIONE DELLA BATTERIA**



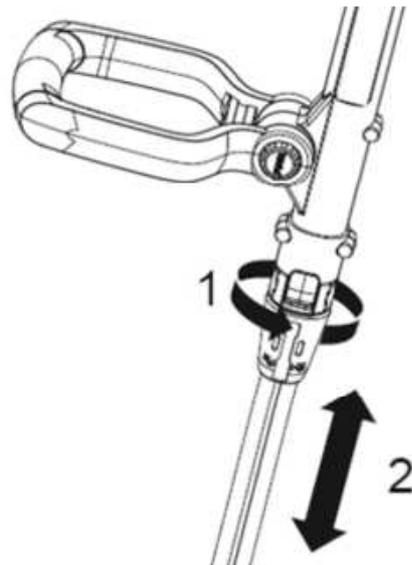
**INDICATIONS DU CHARGEUR / AANWIJZINGEN OP DE LADER
CHARGER INDICATIONS / INDICATORE DI CARICA**

lumière / Licht light / luce	ON/ OFF flash	Statut / staat / status / Stato
Rouge / Rood Red / Rosso 	—	En charge / Ricarica
Vert / groen Green / Verde 	—	Complètement chargé Volledig opgeladen Fully charged Completamente carico

ASSEMBLAGE / MONTAGE / ASSEMBLY / ASSEMBLAGGIO



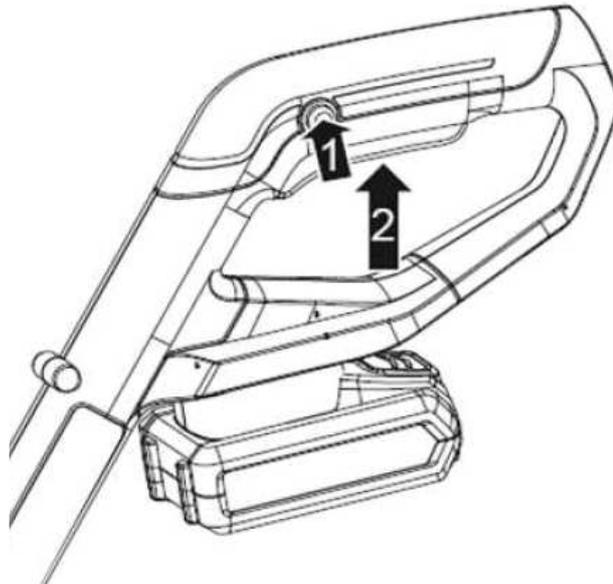
**REGLAGE DE LA HAUTEUR / DE HOOGTE INSTELLEN
HEIGHT ADJUSTMENT / REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA**



**REGLAGE DE LA POIGNEE SUPPLEMENTAIRE / DE HULPHANDGREEP INSTELLEN
SETTING THE AUXILIARY HANDLE / CONFIGURAZIONE DELLA MANIGLIA SECONDARIA**



**MISE SOUS/HORS TENSION / IN- EN UITSCHAKELEN
SWITCHING ON AND OFF / ACCENSIONE E SPEGNIMENTO**



**REPLACEMENT DE LA BOBINE ET DE LA LIGNE
DE SPOEL EN DE DRAAD VERVANGEN
REPLACEMENT OF THE SPOOL AND LINE
SOSTITUZIONE DELLA BOBINA E DEL FILO**



FR COUPE BORDURES
(Sans batterie / Sans chargeur)

UTILISATION

Votre coupe-bordure a été conçu pour couper et procéder à la finition des angles de pelouse et pour couper l'herbe dans les endroits inaccessibles. Cet outil est uniquement destiné à l'usage du consommateur.

Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



MISE EN GARDE! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX POUR LA SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrassement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

Sécurité électrique

- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.
- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.

- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de

l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations Inattendues.

- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.

□ Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

□ Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défectueux des outils électriques.

□ Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.

□ Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

□ Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.

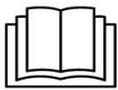
□ N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.

□ Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.

□ Dans de mauvaises conditions, du liquide peut-être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

Entretien

□ Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

	<p>AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des accidents graves.</p>
---	---

SYMBOLES

	<p>Lisez le manuel avant utilisation.</p>
	<p>Sortir l'accu avant d'effectuer des travaux de réglage ou de nettoyage sur l'outil de jardinage ou si l'outil de jardinage reste sans surveillance pour un certain temps.</p>
	<p>N'utilisez pas le chargeur lorsque le câble de secteur est endommagé.</p>
	<p>Portez une protection auditive</p>
	<p>Portez une protection oculaire</p>
	<p>N'exposez pas la machine à la pluie. Ne laissez pas l'équipement devenir mouillé ou ne l'utilisez pas dans un environnement humide</p>
	<p>Faites attention à ce que les personnes se trouvant à proximité ne soient pas blessées par des projections provenant de la machine. Garder une distance de sécurité entre l'utilisateur de la machine en marche et des personnes se trouvant à proximité.</p>
	<p>Éloignez les mains et les pieds des pièces coupantes.</p>
	<p>Faites attention à ce que les personnes se trouvant à proximité ne soient pas blessées par des projections provenant de la machine. Gardez une distance de sécurité entre l'outil de jardin et les personnes se trouvant à proximité.</p>
	<p>DANGER ! Outil à arrêt retardé ! Évitez de mettre les mains et les</p>

	pieds dans la zone de travail tant que le fil de coupe ne s'est pas arrêté !
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES COUPE-BORDURES

- Les coupe-bordures ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées à l'utilisation de ces outils.
- Portez des chaussures solides ou des bottes pour vous protéger les pieds.
- Portez des pantalons pour vous protéger les jambes.
- Vérifiez l'appareil avant utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants et/ou d'animaux.
- Utilisez l'appareil uniquement lorsqu'il fait encore bien jour ou sous un bon éclairage.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le dispositif de sécurité.
- Avant d'utiliser l'appareil, retirez les brindilles, les pierres, le fil et tout autre obstacle de la surface de travail.
- Utilisez uniquement l'appareil en position verticale, avec la ligne de coupe pointant vers le sol. Ne basculez jamais l'appareil dans une autre position.
- Gardez toujours les mains et les pieds éloignés de la ligne de coupe.
- Évitez de toucher la ligne de coupe.
- Avant de reposer l'appareil, mettez-le hors tension et attendez que la ligne de coupe s'arrête complètement d'elle-même. N'essayez jamais d'arrêter vous-même la ligne de coupe.

	Notez que l'appareil continue à tourner quelque temps après sa mise hors tension.
---	--

- Utilisez uniquement le type de ligne de coupe recommandé par le fabricant. N'utilisez jamais de ligne de coupe en métal ni de ligne de pêche.
- Après utilisation, entreposez toujours l'appareil en toute sécurité, hors de portée des enfants.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET LES CHARGEURS

Batteries

	Utiliser uniquement des batteries et des chargeurs adaptés à cette machine.
---	--

- N'essayez en aucun cas d'ouvrir une batterie.
- Ne rangez pas une batterie dans un endroit où la température dépasse 40 °C.

- Chargez la batterie uniquement à une température ambiante comprise entre 4 °C et 40 °C.
- Entreposez vos batteries dans un endroit frais (5 °C-20 °C) et sec. N'entreposez jamais les batteries si elles sont déchargées.
- Il est préférable de décharger et recharger régulièrement les batteries au Li-ion (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour un entreposage à long terme de votre batterie au Li-ion est d'environ 40 % de sa capacité.
- Lors de la mise au rebut de la batterie, suivez les instructions fournies à la section « Protection de l'environnement ».
- Ne provoquez pas de court-circuit. En cas de connexion directe entre les bornes positive (+) et négative (-) ou de contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense la traverse, générant une chaleur susceptible de provoquer une rupture du carter ou un incendie.
- Ne chauffez pas la batterie. Si la batterie chauffe à une température supérieure à 100 °C, les séparateurs de scellement et d'isolation et les autres composants polymères risquent d'être endommagés, ce qui entraînerait une fuite d'électrolyte et/ou un court-circuit interne générant une chaleur susceptible de provoquer une rupture ou un incendie. En outre, ne jetez pas la batterie au feu, ce qui risquerait d'entraîner une explosion et/ou une flamme intense.
- Dans certaines conditions extrêmes, une fuite de batterie peut se produire. Si vous remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit :
 - Essayez soigneusement le liquide à l'aide d'un chiffon. Évitez tout contact cutané.
 - En cas de contact oculaire, suivez les instructions ci-dessous :
 - Rincez immédiatement à l'eau. Neutralisez à l'aide d'un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre.
 - En cas de contact oculaire, rincez abondamment à l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.

	Ne pas brûler le chargeur et le pack-batterie
	Ne pas exposer le chargeur et le pack-batteries à des températures supérieures à 50 °C.
	Ne pas exposer le chargeur et le pack-batteries à l'humidité.

Chargeurs

- Ne tentez jamais de charger des batteries non rechargeables.
- Remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation défectueux.
- N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- N'ouvrez pas le chargeur.
- Ne sondez pas le chargeur.
- Le chargeur est destiné à un usage en intérieur uniquement.

Pictogrammes sur le chargeur

Le chargeur comporte les pictogrammes suivants :

	Machine de la classe II – Double isolation – vous n’avez pas besoin d’une prise avec mise à terre.
	Utilisez le chargeur de batterie en intérieur uniquement.
	Transformateur a sécurité intrinsèque.
	Interrupteur de coupure.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

	Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique du chargeur correspond au voltage secteur disponible sur lieu.
---	--

CHARGE ET INSERTION OU RETRAIT DE LA BATTERIE

	Si la batterie ne s’insère pas correctement, la débrancher et vérifier qu’il s’agit d’un modèle adapté à ce type de chargeur, conformément au tableau des spécifications. Ne pas charger un autre bloc de batteries ou toute batterie qui ne s’insère pas en toute sécurité dans le chargeur.
---	--

- Surveiller régulièrement le chargeur et la batterie pendant le processus de charge.
- Après la charge, débrancher le chargeur de la prise et retirer la batterie.
- Laisser la batterie refroidir complètement avant de l’utiliser.
- Ranger le chargeur et la batterie dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

	Si la batterie est chaude après une utilisation prolongée dans l’outil, la laisser refroidir à température ambiante avant de la recharger. Cela permet de prolonger la durée de vie des batteries.
---	---

Retrait / insertion de la batterie

	AVERTISSEMENT : avant tout réglage, débrancher la fiche d’alimentation ou retirer le bloc de batteries.
---	--

- Tenir l’outil d’une main et la batterie de l’autre.
- Installation : pousser et glisser le bloc de batteries dans le port prévu à cet effet, s’assurer que le loquet à

l’arrière de la batterie est en place et que la batterie est sécurisée avant de démarrer l’opération.

- Retrait : appuyer sur le loquet d’ouverture de la batterie et retirer la batterie en même temps.

DESCRIPTION

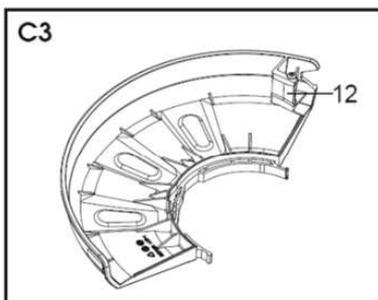
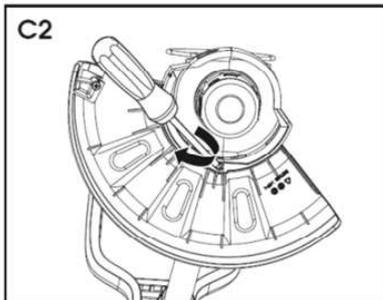
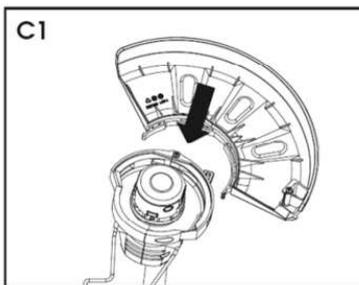
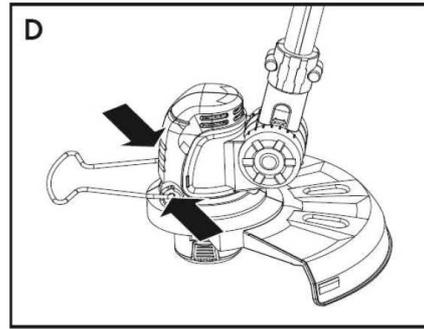
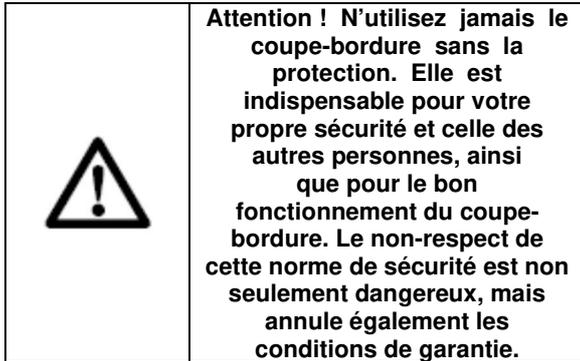
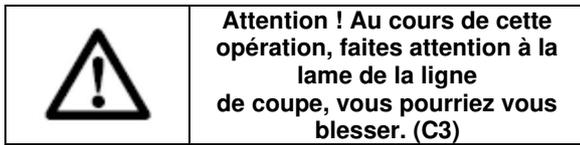
- A. Poignée auxiliaire
- B. Écrou de serrage de la poignée auxiliaire
- C. Bouton de verrouillage
- D. Interrupteur marche / arrêt
- E. Bouton de libération de la batterie (NON inclus)
- F. Batterie (NON incluse)
- G. Bouton de serrage de rotation de la poignée
- H. Écrou de serrage de réglage de la hauteur
- I. Protection de sécurité
- J. Ensemble tête de coupe
- K. Arc de protection des végétaux
- L. Couvercle de tête de bobine
- M. Coupe-fil
- N. Fil de coupe
- O. Fermeture par bouton pression de déverrouillage (des deux côtés)
- P. Bouton d’alimentation du fil
- Q. Chargeur de batterie (NON inclus)

MONTAGE

	ATTENTION! La protection doit toujours être montée sur l’appareil pour protéger l’utilisateur
---	--

1. Installation de la protection (Voir fig C1, C2)

- Fixez le protecteur sur la tête du coupe-bordure en vous assurant que les côtés s’adaptent dans les rainures de la tête du coupe-bordure.
- Fixez le protecteur sur la tête du coupe-bordure à l’aide des vis fournies.
- Retirez de la lame l’étiquette d’avertissement juste après le montage de la protection.

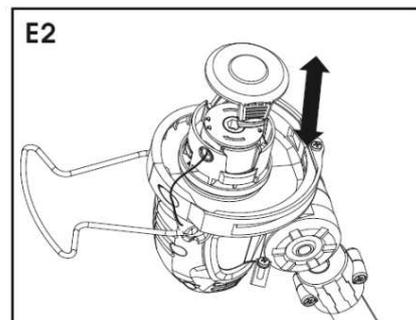
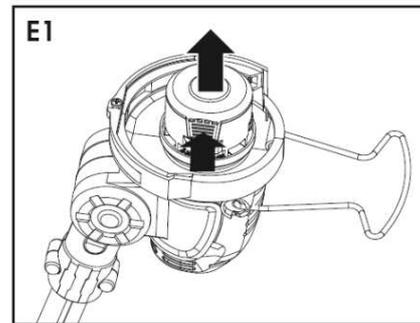


2. Montage de l'arc de protection des plantes (Fig. D)

Fixez l'arc de protection des plantes à la tête de coupe. Alignez la protection de sorte qu'elle glisse dans les trous situés sur la tête de coupe.

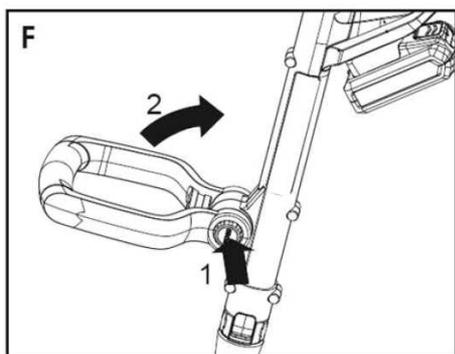
3 Remplacement de la bobine et de la ligne (fig E1, E2)

- Appuyez sur les côtés du capot de la bobine et retirez le capot.
- Retirez la bobine vide.
- Faites passer les extrémités de la ligne de la bobine neuve dans les oeillets du support de bobine.
- Réinstallez le capot de bobine sur le support de bobine.
- Lorsque vous remettez l'appareil en marche, la ligne est coupée automatiquement à la bonne longueur.



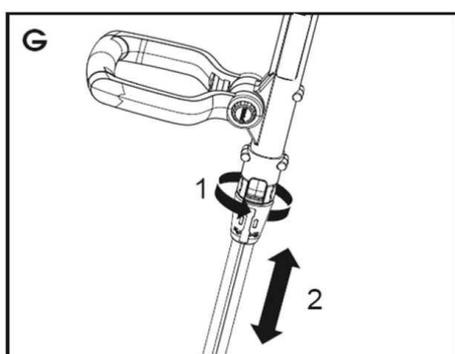
4. Réglage de la poignée supplémentaire (fig F)

- Appuyez sur le bouton de réglage de la poignée supplémentaire.
- Tournez la poignée supplémentaire jusqu'à atteindre la position la plus équilibrée et la plus confortable,
- puis resserrer le bouton de réglage de la poignée supplémentaire sur la position choisie.



5. Réglage de la hauteur (fig G)

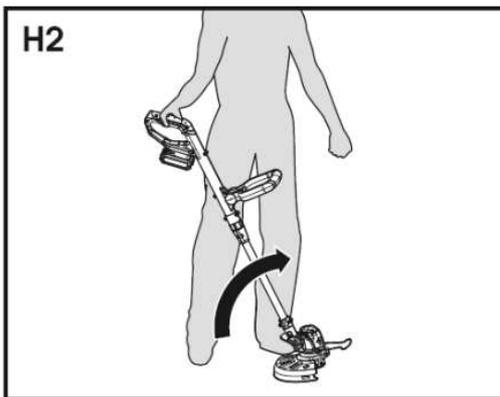
- Pour régler la hauteur, tourner et desserrer le collier du bouton de verrouillage dans le sens de la flèche 1 et sortir ou rentrer le tube télescopique comme indiqué par la flèche 2.
- Serrer le bouton de verrouillage pour verrouiller le tube sur la position sélectionnée.



6. Réglage de l'angle de coupe (fig H1, H2)

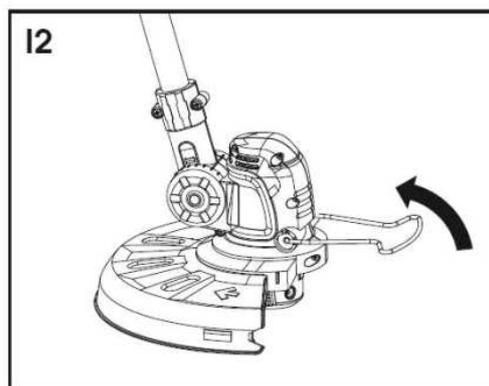
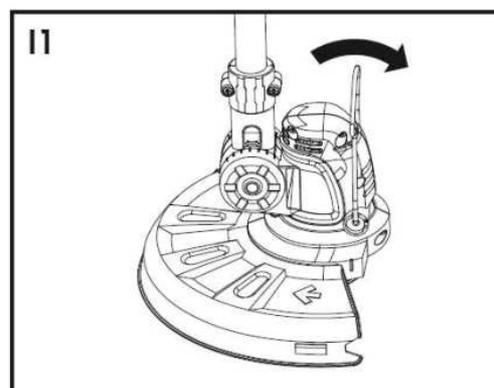
Votre coupe-bordure a une tête de coupe à 3 positions. Ce réglage vous permet de travailler efficacement à un angle de travail confortable. Il permet de couper avec précision autour des parterres de fleurs, sous les buissons, autour des arbres et des poteaux de clôture, etc.

Pour modifier l'angle, il suffit d'appuyer sur le bouton d'angle de la tête de coupe, de mettre le bloc moteur sur la position souhaitée, puis de relâcher le bouton.

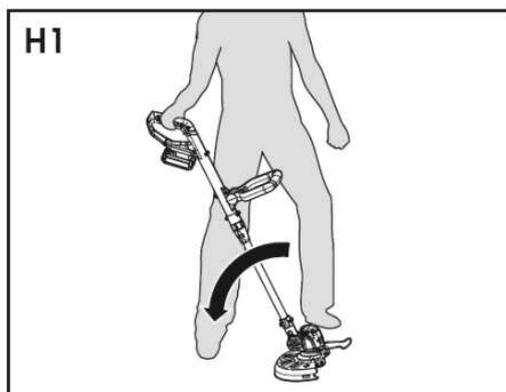


7. Bandeau de protection des plantes (fig I1, I2)

soulevez l'arc de protection des plantes et bordures et placez-le en position abaissée pendant la tonte, comme illustré à la figure I. Avant de tondre ou de tailler, assurez-vous que l'arc de protection des plantes est fermement verrouillé.



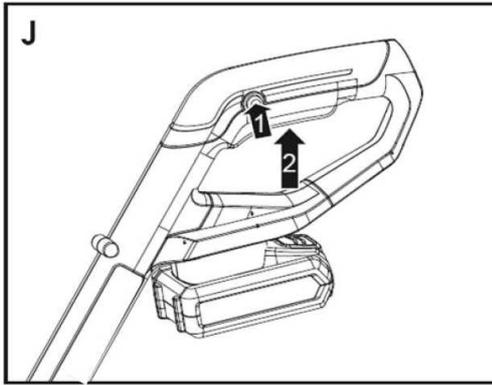
	Avertissement : retirer la batterie du coupe-bordure avant tout réglage.
--	---



8. Mise sous/hors tension (Fig. J)

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage et appuyer sur le bouton marche/arrêt pour démarrer le coupe-bordure.
- Pour mettre l'outil hors tension, relâchez l'interrupteur marche-arrêt.

	ATTENTION ! Après la mise hors tension, le fil de nylon continue à tourner pendant quelques secondes.
--	--



- Effectuez plusieurs passages pour couper progressivement des herbes hautes en partant du haut.
- Utilisez le guide latéral et le crochet du protecteur pour éviter une usure inutile de la ligne.
- Éloignez le coupe-bordure des objets durs pour éviter une usure inutile de la ligne.

Bordure (Fig K1)

Réglez le coupe bordure en mode de délimitage en ajustant l'angle de coupe dans la position horizontale la plus basse, comme indiqué sur la figure H1. Appuyez ensuite sur le bouton de serrage de rotation de la poignée vers le bas et tournez la poignée principale de 90 ° (voir fig. K2) ou de 180 ° (voir fig. K3) dans le sens horaire.

UTILISATION

	Avertissement : retirer la batterie du coupe-bordure avant tout réglage.
--	---

	Si la ligne est trop longue lorsque vous utilisez l'outil pour la première fois, l'extrémité en excès sera coupée par la lame présente sur le capot du protecteur.
--	---

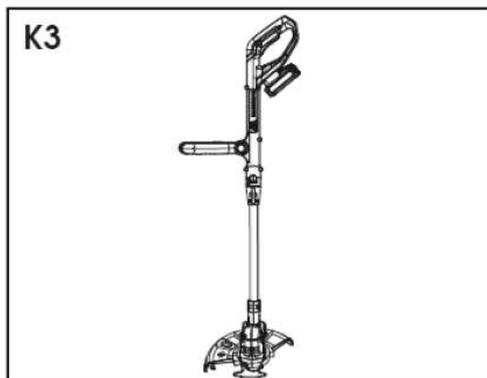
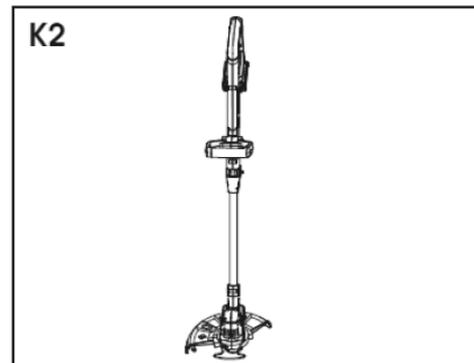
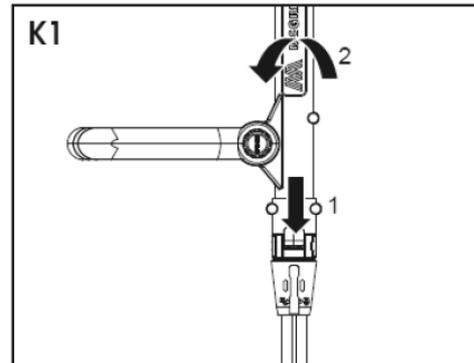
Avertissement :

- * Toujours porter des lunettes de protection.
- * Ne jamais se pencher vers la tête de coupe. Des cailloux ou des débris peuvent rebondir ou être projetés dans les yeux et le visage et vous aveugler ou causer des blessures graves.
- * Pour utiliser l'appareil, noter les points suivants :
 - porter des vêtements épais et des lunettes de protection.
 - Tenir la poignée avant d'une main et la poignée supplémentaire de l'autre main.
 - Garder l'appareil en dessous du niveau de la taille. Passer l'appareil de la droite vers la gauche afin que les résidus soient toujours projetés du côté opposé à vous. Tout en évitant de se pencher, garder la section parallèle au sol (ou perpendiculaire pour tailler les bordures) et proche du matériau à couper (mais sans le toucher).

	Avertissement : avant de commencer le travail, s'assurer que le fil est assez long. Ne pas commencer le travail avant que le moteur ne tourne à plein régime.
--	--

Fauchage

- N'utilisez jamais le coupe-bordure sans ses dispositifs de sécurité.
- Ne coupez pas l'herbe lorsqu'elle est humide. Les meilleurs résultats sont obtenus sur herbe sèche.
- N'approchez pas le coupe-bordure de l'herbe avant que l'interrupteur soit enfoncé, attendez que le coupe-bordure soit en marche.
- Pour une coupe adaptée, balancez le coupe-bordure d'un côté à l'autre tout en marchant, en le tenant selon un angle d'environ 30°.



Système d'alimentation automatique du fil.

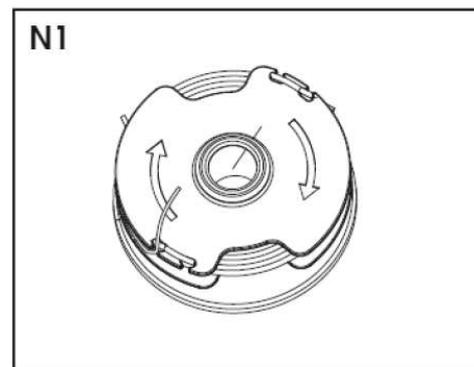
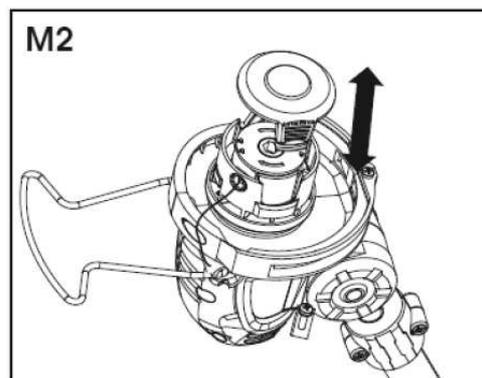
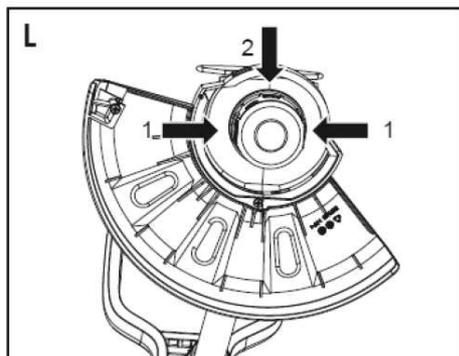
- L'alimentation semi-automatique par frappe au sol ne fonctionnera pas correctement si la tête n'est pas en rotation.

La tête à fils de nylon est une tête de coupe herbe simple équipée d'un mécanisme d'alimentation semi-automatique par frappe au sol.

Pour faire sortir le fil de nylon, la tête à fils de nylon doit être frappée contre le sol lorsque l'outil est en marche. Lorsque le fil de nylon sort, il est automatiquement coupé à la longueur adéquate par le cutter du protège-lame.

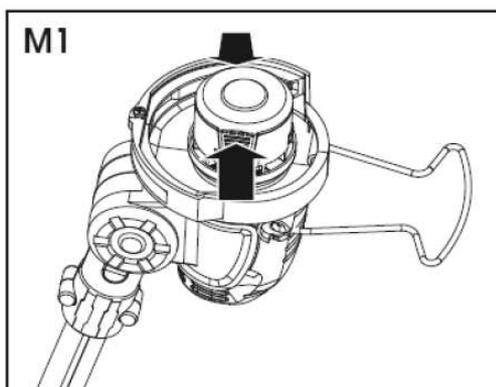
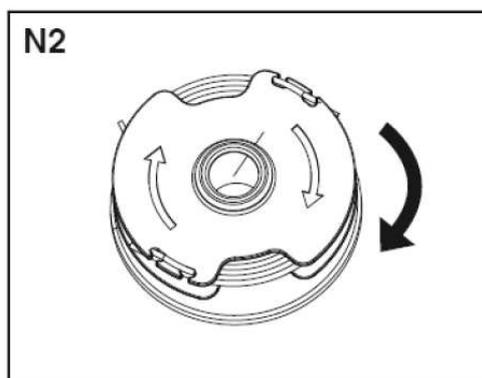
Pour alimenter manuellement le fil (fig. L)

- Le fil peut également être rallongé manuellement si nécessaire.
- Avant de rallonger manuellement le fil, retirez la batterie de l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'extension manuelle du fil puis relâchez-le en tirant doucement le fil jusqu'à ce qu'il arrive au coupe-fil.
- Le fil est trop long s'il dépasse le niveau du coupe-fil.



Remplacement de la bobine et de la ligne

- Appuyez sur les côtés du capot de la bobine et retirez le capot. (Fig. M1)
- Retirez la bobine vide.
- Faites passer les extrémités de la ligne de la bobine neuve dans les oeillets du support de bobine.
- Réinstallez le capot de bobine sur le support de bobine.
- Lorsque vous remettez l'appareil en marche, la ligne est coupée automatiquement à la bonne longueur.



ATTENTION !
N'enroulez en aucun cas une ligne supplémentaire sur la bobine vide, mais remplacez-la par une bobine neuve identique à l'originale. L'utilisation d'une ligne de caractéristiques différentes de celles de la bobine d'origine peut endommager définitivement le coupe-bordure et annuler les conditions de garantie.

Enrouler un nouveau fil de nylon sur la bobine

Retirez la bobine du couvre-bobine et retirez le fil de nylon restant de la bobine.

Insérez un fil de nylon sur le dispositif de retenue illustré dans la figure.

Enroulez-le bien serré sur la bobine dans la direction de la flèche de sorte que la surface du fil de nylon enroulé soit uniforme.

Fixez provisoirement un fil de nylon à l'encoche, comme

illustré dans la figure.

Faites passer le fil de nylon à travers l'orifice du fil de nylon du couvre-bobine.

Après avoir installé la tête à fils de nylon, veillez à ce que le fil ressorte en appuyant sur la bobine et en tirant sur le fil de nylon.



Attention! Achetez environ 3 m de fil. Insérez 1,65 mm de fil dans les trous de la bobine et enroulez le fil dans le sens des flèches en haut de la bobine.

IMPORTANT: Laissez environ 100 mm de fil déroulé et placez-le dans la butée de fixation. Assurez-vous que le fil est bien enroulé sur la bobine. Sinon, l'avancement automatique du fil sera compromis.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT :
Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et la batterie retirée avant d'effectuer toute opération d'inspection ou d'entretien sur l'outil.

Si vous ne mettez pas l'outil hors tension et ne retirez pas la batterie, vous risquez de vous blesser gravement suite à un démarrage accidentel.

- Nettoyez régulièrement l'orifice de ventilation de votre outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement la ligne de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Utilisez régulièrement un grattoir émoussé pour retirer l'herbe et la saleté du dessous de la protection.
- Entreposez le coupe-bordure hors de portée des enfants, dans une position stable et sécurisée et dans un endroit sec où la température n'est ni trop chaude ni trop froide.
- Entreposez le coupe-bordure à distance du rayonnement direct du soleil, si possible dans un endroit sombre ou faiblement éclairé.
- N'entreposez pas le coupe-bordure dans un sac en nylon, ceci pourrait favoriser la formation de taches d'humidité.
- N'entreposez pas le coupe-bordure à même le sol. Suspendez-le plutôt par sa poignée afin que son dispositif de protection ne touche rien. Le contact de la protection avec une surface pourrait modifier sa forme et, par conséquent, ses dimensions ; ses caractéristiques de sécurité seraient alors modifiées.

DÉPANNAGE

Même si votre coupe bordures est simple à utiliser. En cas de problème, vérifiez ce qui suit:

1 si le coupe bordures ne fonctionne pas
Vérifiez que la batterie est correctement montée.
Chargez la batterie, le fonctionnement du coupe bordure dépend d'une charge adéquate de la batterie.

2. Si la batterie n'est pas chargée

Vérifiez si la batterie est correctement insérée dans la base du chargeur et assurez-vous que la lumière la lumière est allumée, si la lumière n'est pas allumée, vérifiez que la fiche et le fusible sont connectés fournir.

3 Si le coupe bordure ne coupe pas correctement
Vérifiez l'état de la tête de coupe, si le fil de coupe est trop court ou si la tête de coupe est endommagée.

Remarque: N'utilisez pas de tête de coupe endommagée.

4. Si vous pensez que le coupe bordure est défectueux, renvoyez-la ou renvoyez-le à un revendeur ou à un réparateur agréé pour réparation.

Remarque: Aucune pièce du coupe bordure ne peut être réparée par le client.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation	20 V Max.
Largeur de coupe	250mm
Dimensions de la ligne	Ø1,6 mm/3m
Système de coupe	1 ligne/ automatique
Vitesse à vide	8500min ⁻¹

Poids 1.95kg

Valeurs des émissions sonores mesurées selon la norme applicable :

Pression acoustique

L_{PA} 68 dB(A) K = 3 dB(A)

Puissance acoustique

L_{WA} 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

Niveau de puissance acoustique L_{WA} **84 dB(A)**



ATTENTION! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération selon la norme applicable :

a_w :1.76 m/s²

K=1.5m/s²



La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre; l'indication du fait que la valeur totale de

vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et signifiant la nécessité d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

pendant une longue période est de 2 °C (la perte de la capacité ne sera que de 6 % par an (perte de 20 % à 25 °C). N'entreposez jamais les batteries quand elles sont déchargées.

_ Il est préférable de recharger souvent les batteries Li-ion lorsqu'elles sont déchargées. Une charge optimale en cas d'entreposage prolongé pour votre batterie Li-ion est de 40 % de sa capacité.

SERVICE APRÈS-VENTE

_ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.

_ Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.

Service Après-Vente et Assistance

Notre Service Après-Vente répond à vos questions concernant la réparation et l'entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange également sous : www.eco-repa.com

Les conseillers techniques et assistants CONSTRUCTOR sont à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires : sav@eco-repa.com

ENTREPOSAGE

_ Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.

_ Entreposez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.

_ Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.

_ Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique car de l'humidité pourrait s'y former.

Entreposage de la batterie

_ Entreposez vos batteries dans un espace frais. La température optimale pour entreposer votre batterie Li-ion

GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.



DOUBLEZ VOTRE GARANTIE

Enregistrez votre garantie sur

www.elemtechnic.com

En vous inscrivant :

* Vous doublez la durée de votre garantie

* Vous bénéficiez d'informations régulières sur nos nouveaux produits et nos promotions

ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

PACKS-BATTERIES

 <p>Li-ion</p>	<p>Packs-batteries</p> <p>Vous devez vous débarrasser des packs batteries usagés de manière écologique et dans le respect de la réglementation locale.</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Déchargez le pack-batteries en faisant tourner la machine à vide jusqu'à ce que le moteur s'arrête.<input type="checkbox"/> Livrez les pack-batteries comme petit déchet chimique au dépôt de traitement écologique de votre commune.
--	---

	<p>Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr</p>
---	--

Vous pouvez faire la demande du manuel d'instruction sous format PDF par mail :
info@eco-repa.com

Fabriqué en Chine

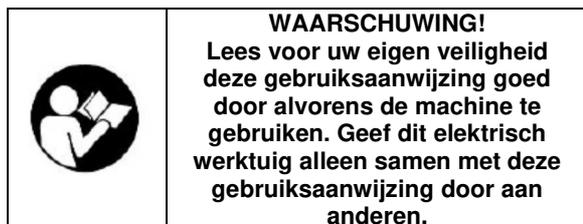
2020

NL GRASTRIMMER

(Zonder batterij / Zonder lader)

TOEPASSINGSGBIED

De grastrimmer is ontworpen met het oog op het trimmen en afwerken van gazonranden en het maaien van gras op plekjes waar u anders moeilijk bij kunt. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor niet-bedrijfsmatig gebruik. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



ALGEMENE VEILIGHEIDS- EN ONGEVALPREVENTIEREGELS

Volg bij gebruik van de machine altijd de bijgeleverde veiligheidsvoorschriften
WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap“ heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte,

olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.

- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overhaast je niet. Zorg ervoor dat u stevig staat en in evenwicht blijft.

Dit maakt een betere controle van het gereedschap in onverwachte situaties.

- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.

□ Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.

□ Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.

□ Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

□ Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.

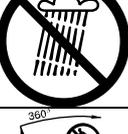
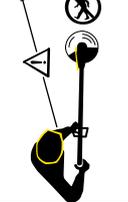
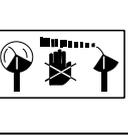
□ Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

Service

□ Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

	<p>WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!</p>
---	---

SYMBOLES

	<p>Lees de instructies zorgvuldig en maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen en het correcte gebruik van de trimmer.</p>
	<p>Verwijder de accu uit het tuingereedschap vóór instel- of reinigingswerkzaamheden aan het gereedschap of wanneer het enige tijd onbeheerd blijft.</p>
	<p>Gebruik het oplaadapparaat niet als het netsnoer beschadigd is.</p>
	<p>Maak gebruik van goede gehoorbescherming wanneer u dit apparaat gebruikt.</p>
	<p>Draag een veiligheidsbril of een stofbril als u dit apparaat gebruikt..</p>
	<p>Gebruik het apparaat niet bij neerslag of in een vochtige omgeving.</p>
	<p>Voorkom dat personen in de buurt gewond raken door weggeslingerde voorwerpen. Houd personen in de buurt op een veilige afstand tot de machine.</p>
	<p>Houd handen en voeten uit de buurt van scherpe delen.</p>
	<p>Voorkom dat personen in de buurt gewond raken door weggeslingerde voorwerpen. Houd in de buurt staande personen op een veilige afstand tot het tuingereedschap. Houd handen en voeten uit de buurt van scherpe delen.</p>
	<p>GEVAAR! stop hulpmiddel uitgesteld! Vermijd het zetten van uw handen en voeten in het werkgebied Als de snijdraad niet stoppen!</p>



BIJKOMENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GRASTRIMMERS

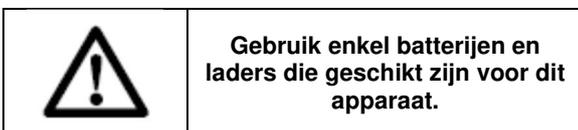
- Grastrimmers mogen niet door kinderen of door niet opgeleide personen gebruikt worden.
- Draag sterke schoenen of laarzen om uw voeten te beschermen.
- Draag een lange broek om uw benen te beschermen.
- Controleer het toestel vóór het gebruik. Als het toestel beschadigd is, dan mag het niet gebruikt worden.
- Als het toestel beschadigd is, laat dan de schade door een erkend servicecenter herstellen.
- Gebruik het toestel niet in de nabijheid van kinderen en/of dieren.
- Gebruik het toestel enkel bij daglicht of met een goede verlichting.
- Gebruik het toestel nooit zonder dat de beschermkap op zijn plaats zit.
- Verwijder takken, stenen, draden en andere voorwerpen van de werkoppervlakte vooraleer u het toestel gebruikt.
- Gebruik het toestel enkel recht op met de snijdraad gericht naar de grond. Schakel het toestel nooit in als het zich in een andere stand bevindt.
- Hou uw handen en voeten altijd uit de buurt van de snijdraad.
- Vermijd het aanraken van de snijdraad.
- Schakel het toestel uit en wacht tot de snijdraad volledig tot stilstand is gekomen vooraleer u het toestel neerlegt. Probeer nooit om zelf de snijdraad tot stilstand te brengen.



- Gebruik enkel het type snijdraad dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Gebruik nooit metalen snijdraad of vislijn.
- Berg het toestel na gebruik veilig op, buiten het bereik van kinderen.

BIJKOMENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN EN LADERS

Batterijen



- Probeer nooit om batterijen, om wat voor reden ook, te openen.
- Bewaar ze niet op plekken waar de temperatuur de 40 °C kan overschrijden.
- Laad ze enkel op bij temperaturen tussen de 4 °C en 40 °C.
- Bewaar uw batterijen op een koele droge plaats (5 °C-20 °C). Bewaar batterijen nooit in ontladen toestand.
- Het is beter voor Li-ion batterijen om ze regelmatig te ontladen en te herladen (minstens 4 keer per jaar). De

ideale lading voor het langdurig opbergen van uw Li-ion batterij bedraagt 40% van de capaciteit.

- Wanneer u ze moet wegwerpen, volg dan de instructies in het gedeelte "Het milieu beschermen".
- Veroorzaak geen kortsluitingen. Wanneer er rechtstreeks of per ongeluk, door contact met een metalen voorwerp, een verbinding wordt gemaakt tussen de positieve (+) en de negatieve (-) contactaansluiting, dan wordt de batterij kortgesloten en zal er een zeer grote stroom gaan vloeien die hitte zal veroorzaken wat tot het barsten van de behuizing of tot brand kan leiden.
- Verhit ze niet. Wanneer batterijen boven de 100 °C verwarmd worden, zullen de afdichtingen, isolatielagen en andere polymeerlagen beschadigd raken wat tot het lekken van het elektrolyt en/of interne kortsluiting kan leiden wat dan weer hitte veroorzaakt en tot barsten of brand kan leiden. Werp batterijen niet in het vuur: gevaar voor een explosie of intense brand.
- Onder extreme omstandigheden kan het voorkomen dat de batterij gaat lekken. Wanneer u vloeistof op de batterij ontdekt, volg dan de onderstaande instructies:
 - Neem de vloeistof zorgvuldig op d.m.v. een vod. Vermijd huidcontact.
 - Volg onderstaande instructies bij huid- of oogcontact:
 - Spoel onmiddellijk met water. Neutraliseer met een zacht zuur zoals citroensap of azijn.
 - Bij oogcontact: spoel overvloedig met water gedurende minimaal 10 minuten en contacteer een arts.

	Ne pas brûler le chargeur et le pack-batterie
	Ne pas exposer le chargeur et le pack-batteries à des températures supérieures à 50 °C.
	Ne pas exposer le chargeur et le pack-batteries à l'humidité.

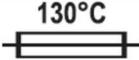
Laders

- Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen te laden.
- Laat defecte snoeren onmiddellijk herstellen.
- Niet blootstellen aan water.
- Open de lader niet.
- De behuizing van de lader niet doorboren.
- De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

Pictogrammen op de oplader

De volgende pictogrammen zijn van toepassing op de oplader:

	Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd een aardedraad is daarom niet nodig.
	Gebruik de lader enkel binnenshuis.
	Storingbestendige scheidingstransformator.

	Thermische beveiligingsschakelaar.
---	---

ELEKTRISCHE VEILIGHEID



Controleer of de op het typeplaatje van de lader vermelde spanning overeenkomt met de ter plaatse beschikbare netspanning.

- LI-ION BATTERIJ

Voordelen van Li-ion batterijen:

- Li-ion batterijen hebben een hogere capaciteit/gewichtsverhouding (meer vermogen uit een lichtere en meer compacte batterij)
- Geen geheugeneffect meer (capaciteitsverlies na een aantal laad/ontlaadcycli) zoals bij andere types batterijen (NiCD, NiMH).
- Beperkte zelfontlading

OPLADEN EN INBRENGEN OF VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJ

	<p>als de batterij niet goed in de lader past, koppel ze dan los en controleer op de specificatiefiche of dit het juiste model batterijpack is voor deze lader. Laad geen ander batterijpack of een batterijpack dat niet stevig in de lader past.</p>
--	--

- Controleer de lader en het batterijpack geregeld tijdens het opladen.
- Koppel de lader los van het stopcontact en van het batterijpack wanneer de batterij opgeladen is.
- Laat het batterijpack volledig afkoelen vóór u het gebruikt.
- Berg de lader en het batterijpack binnen op, buiten het bereik van kinderen.

	<p>als de batterij heet is na langdurig gebruik in het apparaat, laat ze dan tot kamertemperatuur afkoelen vóór u ze oplaadt. Dit zal de levensduur van uw batterijen verlengen.</p>
---	--

Verwijderen/plaatsen van de batterij

	<p>WAARSCHUWING: controleer vóór u de grastrimmer afstelt of het apparaat uitgeschakeld is of verwijder het batterijpack.</p>
---	--

- Houd het gereedschap met één hand vast en het batterijpack met de andere.
- Om te installeren: duw en schuif het batterijpack in de batterijhouder tot de ontgrendelpal aan de achterzijde van de batterij vastklikt en controleer of de batterij stevig vastzit vóór u begint te werken.

- Om te verwijderen: duw op de ontgrendelpal van de batterij en trek tegelijkertijd het batterijpack uit zijn houder.

BESCHRIJVING

- A. Extra handgreep
- B. Klemmoer hulphandgreep
- C. Vergrendelknop
- D. Aan / uit schakelaar
- E. Batterijontgrendelknop (NIET inbegrepen)
- F. Batterij (NIET inbegrepen)
- G. Handgreep rotatie vastdraaiknop
- H. Klemmoer voor hoogte-instelling
- I. Beveiliging
- J. Snijkopmontage
- K. Gewasbeschermingsboog
- L. Coil head cover
- M. Draadschaar
- N. Snijlijn
- O. Sluiting door drukknop (aan beide zijden)
- P. Draadvoerknop
- V. Batterijlader (NIET inbegrepen)

ASSEMBLAGE

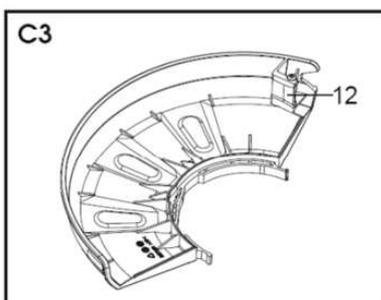
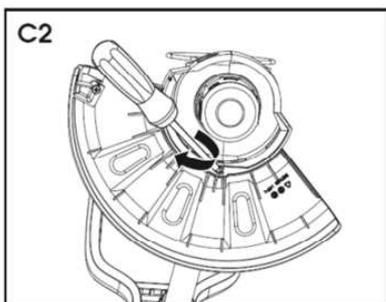
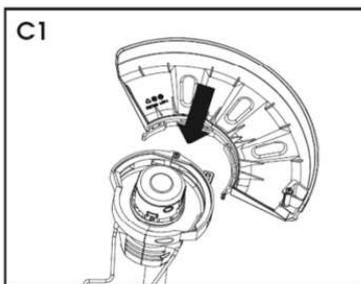
	<p>WAARSCHUWING! De bescherming moet altijd op het apparaat worden aangebracht om de gebruiker te beschermen</p>
---	---

1. De beschermkap monteren (fig C1, C2)

- Monteer de beschermkap op de trimkop. Zorg er hierbij voor dat de zijanten zich in de sleuven van de trimkop bevinden.
- Zet de beschermkap m.b.v. de meegeleverde schroeven op de trimkop vast.
- Verwijder meteen na het monteren van de beschermkap de waarschuwingssticker van het mes.

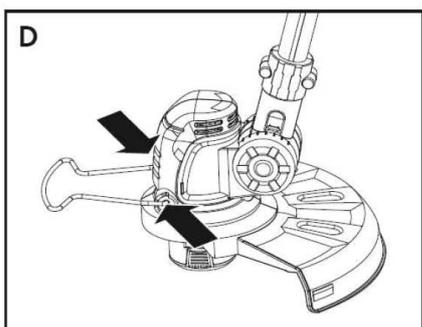
	<p>Opgelet! Let tijdens deze handeling op het mesje voor de snijdraad. U zou gewond kunnen raken. (C3)</p>
---	---

	<p>Opgelet! Gebruik de grastrimmer nooit zonder beschermkap. Ze is van vitaal belang voor uw veiligheid en die van anderen alsook voor de goede werking van de trimmer. Het niet opvolgen van deze veiligheidsregel is niet alleen gevaarlijk maar vernietigt ook de garantie.</p>
---	---



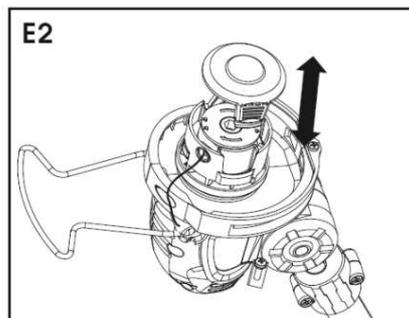
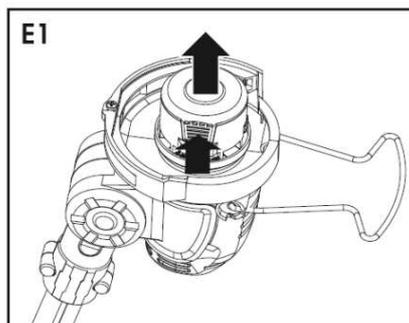
2. Installatie van de gewasbeschermingsboog (Fig. D)

Bevestig de gewasbeschermingsboog aan de snijkop. Lijn de beschermkap uit zodat deze in de gaten in de snijkop glijdt.



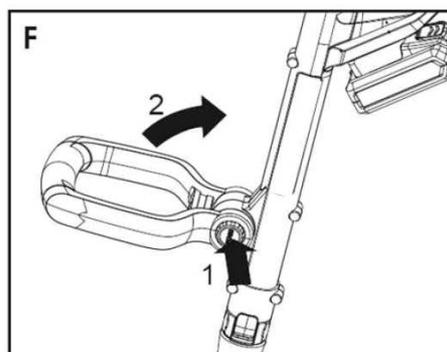
3 De spoel en de draad vervangen (fig E1, E2)

- Duw op de zijkanten van het spoeldeksel en verwijder het.
- Verwijder de lege snijdraadspoel.
- Stop de uiteinden van de snijdraad van de nieuwe spoel doorheen de openingen van de spoelhouder.
- Plaats het spoeldeksel terug op de spoelhouder.
- Wanneer u het toestel opnieuw start, zal de snijdraad automatisch op de perfecte lengte afgesneden worden.



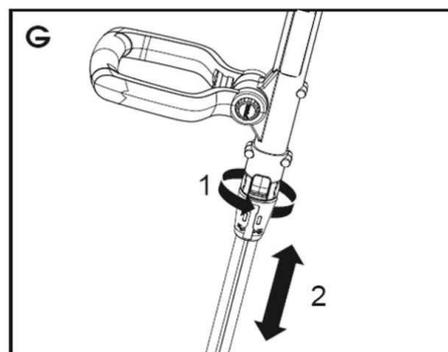
4. De hulphandgreep instellen (fig F)

- Druk de instelknop van de hulphandgreep (4) in.
- Draai de hulphandgreep in een uitgebalanceerde en comfortabele stand.
- Zet de instelknop van de hulphandgreep weer vast in de gewenste stand.



5. De hoogte instellen (fig G)

- Draai de vergrendelkraag los in de richting van pijl 1 en duw/trek de schacht in/uit in de richting van pijl 2.
- Zet de vergrendelkraag (5) weer vast om de schacht te vergrendelen in de gewenste lengte.



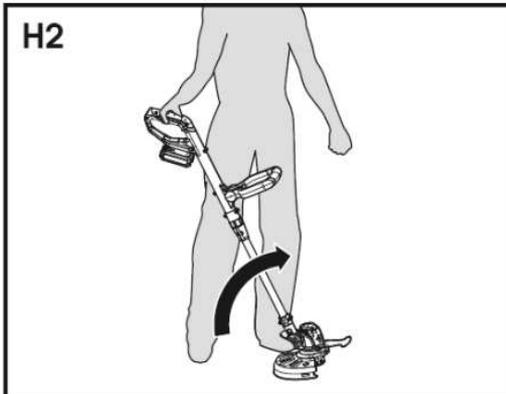
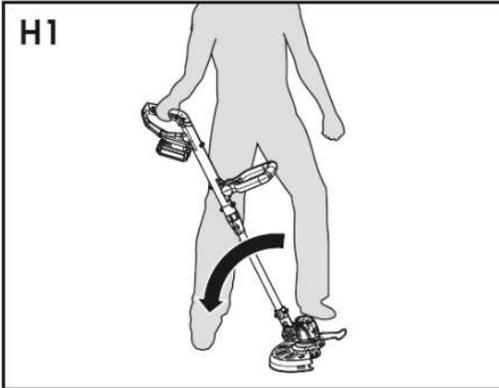
6. De snijhoek instellen (fig H1, H2)

De kop van uw trimmer heeft 3 standen. Dit laat u toe om doeltreffend te werken met een comfortabele werkhoek. De trimmer trimt nauwkeurig de randen rond bloemperken, onder struiken, rond bomen, palen van hekken enz.

Druk de hoekinstelknop van de trimmerkop in, zet de motorbehuizing in de gewenste stand, en laat vervolgens de knop los.

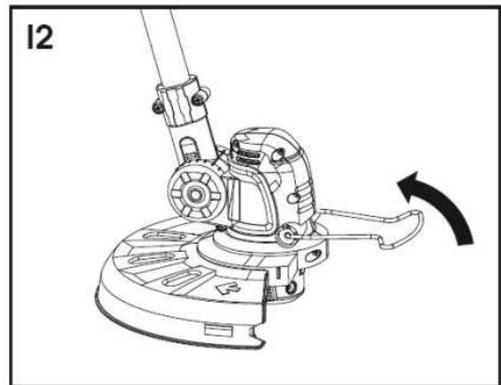
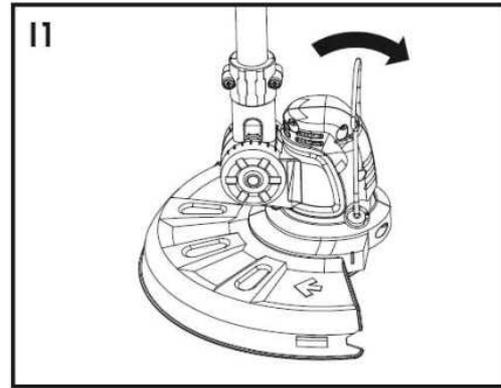


Waarschuwing: verwijder het batterijpack uit de trimmer vóór u het apparaat instelt.



7. Hoofdband met gewasbescherming (fig I1, I2)

til de gewasbeschermboog en randen op en plaats deze tijdens het maaien in de verlaagde positie, zoals weergegeven in afbeelding I. Zorg ervoor dat de gewasbeschermboog goed vergrendeld is voordat u gaat maaien of snoeien.

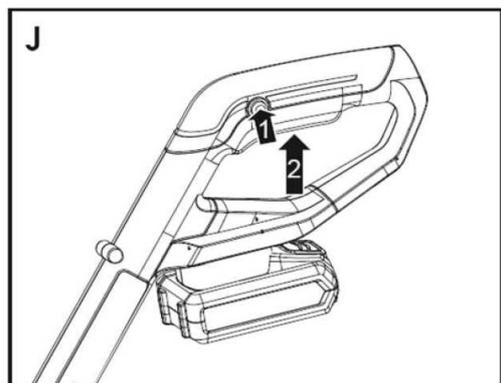


8. In- en uitschakelen (Fig. J)

- Druk de ontgrendelknop in en duw op de aan/uitschakelaar om de trimmer te starten.
- Om het toestel uit te schakelen, laat u de aan/uitschakelaar los.



OPGELET! Na het uitschakelen, blijft de nylon draad nog een paar seconden verder draaien.



BEDIENING



Waarschuwing: verwijder het batterijpack uit de trimmer vóór u het apparaat instelt.



Wanneer de snijdraad bij het eerste gebruik te lang is, zullen de overbodige uiteinden door het mes in de beschermkap afgesneden worden.

Waarschuwing:

draag altijd een veiligheidsbril. Leun nooit over de trimmerkop. Stenen en puin kunnen wegspringen of in uw ogen of gezicht terechtkomen en u blind maken of ernstig verwonden. Neem de volgende punten in acht wanneer u het apparaat gebruikt: Draag stevige kledij en oogbescherming. Houd met één hand de handgreep vooraan en met de andere hand de hulphandgreep vast. Houd het apparaat onder uw middel.

Maai van rechts naar links zodat gras altijd aan de kant tegenover uzelf terechtkomt. Houd het segment parallel met de aardingsdraad (of loodrecht om kanten te trimmen) en houd het gereed voor het te trimmen materiaal (maar niet ertegen). Vermijd ondertussen om u voorover te buigen.

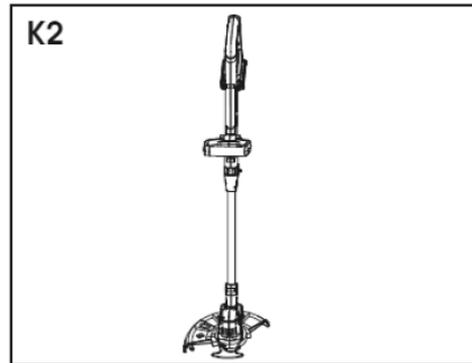
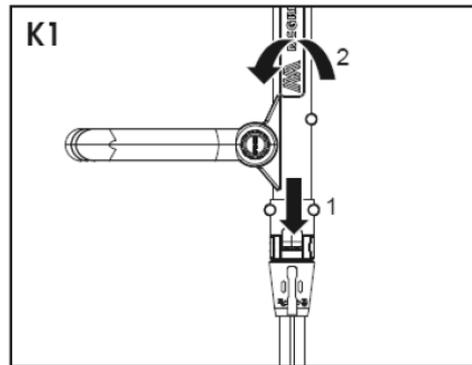


Waarschuwing: zorg ervoor dat de draad lang genoeg is vóór u begint te werken. Begin pas met trimmen wanneer de motor op volle snelheid draait.

- N'utilisez jamais le coupe-bordure sans ses dispositifs de sécurité.
- Ne coupez pas l'herbe lorsqu'elle est humide. Les meilleurs résultats sont obtenus sur herbe sèche.
- N'approchez pas le coupe-bordure de l'herbe avant que l'interrupteur soit enfoncé, attendez que le coupe-bordure soit en marche.
- Pour une coupe adaptée, balancez le coupe-bordure d'un côté à l'autre tout en marchant, en le tenant selon un angle d'environ 30°.
- Effectuez plusieurs passages pour couper progressivement des herbes hautes en partant du haut.
- Utilisez le guide latéral et le crochet du protecteur pour éviter une usure inutile de la ligne.
- Éloignez le coupe-bordure des objets durs pour éviter une usure inutile de la ligne.

borders (Fig K1)

Zet de border cutter in trimmodus door de snijhoek in de laagste horizontale positie aan te passen, zoals getoond in figuur H1. Druk vervolgens de knop voor het vastdraaien van de hendel naar beneden en draai de hoofdhendel 90° (zie fig. K2) of 180° (zie fig. K3) met de klok mee.

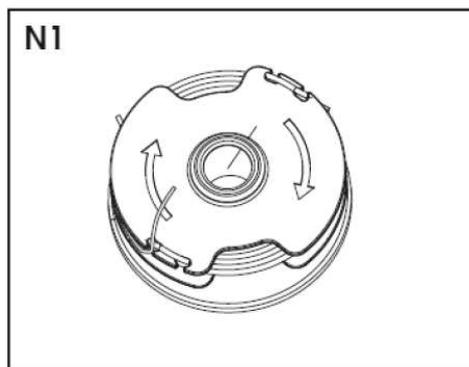
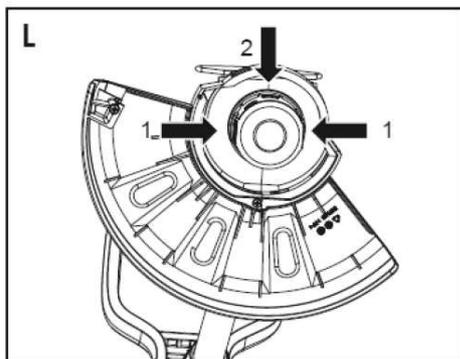


Automatisch draadaanvoersysteem.

- Semi-automatische grondaanvoer werkt niet goed als de kop niet draait. De nylon draadkop is een eenvoudige graskop uitgerust met een semi-automatisch voermechanisme door de grond te raken. Om de nylon draad eruit te trekken, moet de nylon draadkop raak de grond terwijl het gereedschap in werking is. Wanneer de nylon draad naar buiten komt, wordt deze automatisch gesneden op de juiste lengte door de mesbeschermer.

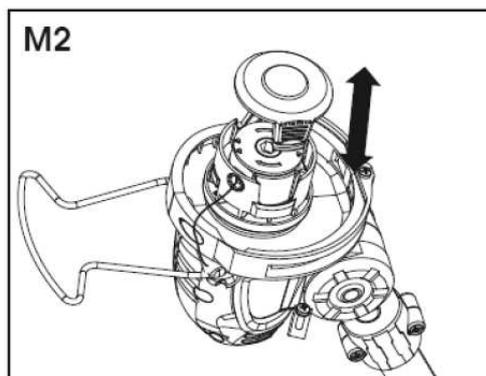
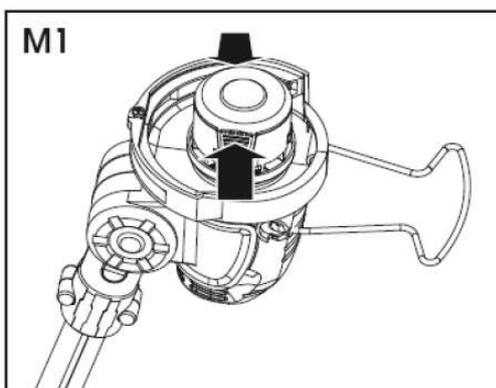
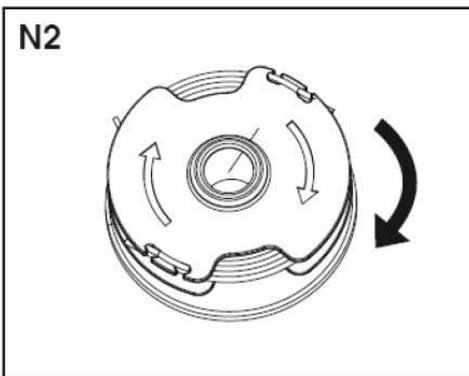
De draad manueel verlengen (fig. L)

- De draad kan ook manueel verlengd worden indien nodig.
- Haal de batterij uit het toestel vóór u de draad manueel verlengt.
- Duw op de knop (16) om de draad (15) manueel te verlengen en laat hem los terwijl u zachtjes aan de draad trekt tot hij aan het snijmes komt.
- Wanneer de draad verder dan het snijmes uitsteekt, is hij te lang.



De spoel en de draad vervangen

- Duw op de zijkanten van het spoeldekseel en verwijder het. (Fig. M1)
- Verwijder de lege snijdraadspoel.
- Stop de uiteinden van de snijdraad van de nieuwe spoel doorheen de openingen van de spoelhouder.
- Plaats het spoeldekseel terug op de spoelhouder.
- Wanneer u het toestel opnieuw start, zal de snijdraad automatisch op de perfecte lengte afgesneden worden.



	<p>OPGELET! In geen geval mag u extra snijdraad op de spoel wikkelen. Vervang daarentegen de lege spoel en plaats een nieuwe, identiek aan de originele. Het gebruik van snijdraad met eigenschappen die afwijken van die van de originele snijdraad, kunnen de grastrimmer onomkeerbaar beschadigen en de garantie vernietigen.</p>
--	---

Een nieuwe nylondraad op de spoel Wikkelen

Verwijder de spoel vanaf het spoeldekseel en haal de resterende nylondraad van de spoel af.

Steek een nylondraad in de klem, zoals aangegeven in de afbeelding.

Wikkel hem strak en vlak rond de spoel in de richting van de pijl op de spoel, zodat het oppervlak van de gewikkelde nylondraad uniform is over het hele wikkelloppervlak. Zet de nylondraad tijdelijk vast in de inkeping aangegeven in de afbeelding .

Steek het uiteinde van de nylondraad door de nylondraadopening in het spoeldekseel.

Nadat de nylondraad-snijkop weer is aangebracht op de graskantmaaier, controleert u of de nylondraad wordt aangevoerd door op de spoel te duwen en aan de nylondraad te trekken.

	<p>Attention! Achetez environ 3 m de fil. Insérez 1,65 mm de fil dans les trous de la canette et enroulez le fil dans le sens des flèches en haut de la canette.</p>
--	---

BELANGRIJK: Laat de niet-afgewikkelde draad ongeveer 100 mm en plaats deze in de bevestigingsstop. Zorg ervoor dat de draad op de spoel is gewikkeld. Anders wordt de automatische draaddoorvoer gecompromiteerd.

REINIGING EN ONDERHOUD

	WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat het gereedschap is uitgeschakeld en de batterij is verwijderd voordat u inspectie of onderhoud aan het gereedschap uitvoert.
---	---

- Zorg er altijd voor dat het gereedschap is uitgeschakeld en de accu is verwijderd, voordat u een inspectie of onderhoud aan het gereedschap uitvoert. Als het gereedschap niet wordt uitgeschakeld en de accu niet uit het gereedschap wordt verwijderd, kan dat na per ongeluk inschakelen leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Reinig regelmatig de ventilatiesleuven van uw gereedschap. Gebruik hiervoor een zachte borstel of een droge vod.
- Reinig regelmatig de snijdraad en de spoel met een zachte borstel of een droge vod.
- Gebruik regelmatig een stompe schraper om gras en vuil aan de onderkant van de beschermkap te verwijderen.
- Bewaar de snoeischaar buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats waar de temperatuur niet te warm of te koud is.
- Bewaar de trimmer uit de buurt van direct zonlicht, indien mogelijk in een donkere of slecht verlichte ruimte.
- Bewaar de snoeischaar niet in een nylon tas, omdat dit de vorming van vochtvlekken kan bevorderen.
- Bewaar de snoeischaar niet op de grond. Hang in plaats daarvan aan het handvat zodat het beschermende apparaat niets raakt. Contact van de bescherming met een oppervlak kan zijn vorm en bijgevolg zijn afmetingen wijzigen; de beveiligingsfuncties zouden dan worden gewijzigd.

PROBLEEM - OPLOSSING

Zelfs als uw trimmer eenvoudig te gebruiken is. Controleer het volgende als u een probleem hebt:

1 als de snijkant niet werkt

Controleer of de batterij correct is geplaatst. Laad de batterij op, de werking van de snijkant is afhankelijk van een voldoende lading van de batterij.

2. Als de batterij niet is opgeladen

Controleer of de batterij correct in de basis van de lader is geplaatst en controleer of het lampje brandt het lampje brandt. Als het lampje niet brandt, controleert u of de stekker en de zekering zijn aangesloten bieden.

3 Als de border cutter niet correct snijdt

Controleer de staat van de snijkop, als de snijlijn te kort is of als de snijkop beschadigd is.

Opmerking: waarschuw niet voor beschadigde snijkoppen.

4. U denkt dat de trimmer defect is, stuur hem terug of stuur hem naar een inkomenspoort of reparateur om hem te repareren.

Opmerking: geen enkel onderdeel van de border cutter kan door de klant worden gerepareerd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	20 V Max.
Maaibreedte	250mm
Diameter van de snijdraad	Ø1,6 mm/3m
Snijstelsel	1 draad / automatisch
Toerental (onbelast)	8500min ⁻¹

Gewicht 1.95kg

LPA (Geluidsdruk niveau)

LPA 68 dB(A) K = 3 dB(A)

LWA (Geluidsprestatie niveau)

LWA 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

Niveau de puissance acoustique LWA **84 dB(A)**

	AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsniveau 85dB(A) overschrijdt.
--	--

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde de van toepassing zijnde standaard :
aw:1.76 m/s² K=1.5m/s²



De aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde werd gemeten conform een genormaliseerde proefmethode en kan worden gebruikt om een instrument met een ander instrument te vergelijken; de aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde ook kan worden gebruikt voor een voorafgaande evaluatie van de blootstelling.



Een waarschuwing die stipuleert dat de emissie van trilling in de loop van het werkelijke gebruik van het elektrische instrument kan verschillen van de aangegeven totale waarde, volgens de gebruiksmethodes van het instrument; door de noodzaak aan te geven de veiligheidsmaatregelen te identificeren met de bedoeling de operator te beschermen, welke gebaseerd zijn op een raming van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle bestanddelen van de werkingscyclus, zoals de stoptijden van het instrument en de werkingstijden in rust, naast de uitschakeltijd)

SERVICEDIENST

_ Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.

_ Als de vervanging van de voedingskabel noodzakelijk is, moet dit plaatsvinden door de fabrikant of zijn agent om een gevaar te voorkomen.

Klantenservice en gebruikadviezen

Onze klantenservice beantwoordt uw vragen over reparatie en onderhoud van uw product en over vervangingsonderdelen. Explosietekeningen en informatie over vervangingsonderdelen vindt u ook op : www.eco-repa.com

[repa.com](http://www.eco-repa.com)

Het CONSTRUCTOR-team voor gebruikadviezen helpt u graag bij vragen over onze producten en toebehoren : sav@eco-repa.com

OPSLAG

- Reinig zorgvuldig de gehele machine en het toebehoren.
- Berg de machine op buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats met een gematigde temperatuur. Vermijd te hoge en te lage temperaturen.
- Bescherm de machine tegen direct invallend licht. Bewaar ze, indien mogelijk, op een donkere plaats.
- Bewaar de machine niet in plastic of Nylon zakken om te vermijden dat er zich vocht ophoopt.

Bewaren van de batterij

- Bewaar uw batterijen op een koele plaats. De optimale temperatuur om uw batterij voor langere tijd te bewaren bedraagt 2°C (het verlies in capaciteit zal slechts 6% per jaar bedragen (t.o.v. 20% bij 25°C)). Bewaar batterijen nooit in ontladen toestand.
- Het is beter voor Li-ion batterijen om ze regelmatig te herladen. De ideale lading voor het langdurig opbergen van uw Li-ion batterij bedraagt 40% van de capaciteit.

GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.



VERDUBBEL UW GARANTIE

Registreer uw garantie op www.elemtchnic.com

DOOR TE REGISTREREN:

- * U verdubbelt de duur van uw garantie
- * U profiteert van regelmatige informatie over onze nieuwe producten en onze promoties

MILIEU



Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef hem dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking.



Batterijen

Afgedankte batterijen dienen op milieuvriendelijke wijze en in overeenstemming met de geldende voorschriften te worden afgevoerd.

- Ontlaad de batterij door de machine onbelast te laten draaien totdat de motor stopt.
- Verwijder de batterij uit de machine.
- Lever de batterij als klein chemisch afval in bij het milieudepot in uw gemeente.

U kunt de handleiding in PDF-formaat aanvragen per e-mail: info@eco-repa.com

Vervaardigd in China

2020

GB GRASS TRIMMER

(Without battery or charger)

APPLICATION

Your grass trimmer has been designed for trimming and finishing lawn edges and to cut grass in confined spaces. This tool is intended for consumer use only. Not suitable for professional use.



GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

When using the machine, always observe the enclosed safety instructions

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains- operated (corded) power tool or battery- operated (cordless) power tool.

Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual

current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not rush. Keep proper footing and balance at all times. *This allows better control of the tool in unexpected situations.*
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

Service

□ Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

	WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!
--	--

SYMBOLS

	Read the instructions carefully and be familiar with the controls and proper use of the equipment.
	Remove battery before adjusting or cleaning, and before leaving the machine unattended for any period.
	Do not use the charger if the cord is damaged.
	Wear suitable ear protectors when operating this appliance.
	Wear safety glasses or goggles when operating this appliance
	Do not work in the rain or leave the trimmer outdoors whilst it is raining.
	Beware of thrown or flying objects to bystanders. Keep bystanders a safe distance away from the machine
	Keep your hands and feet away from sharp parts.

	Pay attention that bystanders are not injured through foreign objects thrown from the machine.
	Keep bystanders a safe distance away from the machine.
	DANGER ! stop tool delayed! Avoid putting your hands and feet in the work area As the cutting line does not stop!
	In accordance with essential applicable safety standards of European directives

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR GRASS TRIMMERS

- Grass trimmers must not be used by children or untrained persons.
- Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- Wear long trousers to protect your legs.
- Check the appliance before use. If it is damaged, it must not be used.
- If the unit is damaged, have the damage repaired by an authorized repair agent.
- Do not use the appliance in the presence of children and/or animals.
- Only use the appliance in daylight or with good lighting.
- Never use the appliance without the guard in place.
- Before using the appliance, remove sticks, stones, wire and other obstacles from the surface on which you intend to work.
- Only use the appliance in an upright position, with the cutting line pointing to the ground.
- Never switch on the appliance in another position.
- Always keep your hands and feet away from the cutting line.
- Avoid touching the cutting line.
- Before putting the appliance down, switch it off and wait for the cutting line to come to a complete standstill. Never attempt to bring the cutting line to a standstill yourself.

	Beware. After switching off the appliance it continues to rotate for a short time.
--	---

- Only use the type of cutting line recommended by the manufacturer. Never use a metal cutting line or fishing line.
- After use, always store the appliance safely and out of the reach of children.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS

Batteries

	Use only batteries and chargers applicable for this machine.
---	---

- Never attempt to open for any reason.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- Charge only at ambient temperatures between 4 °C and 40 °C.
- Store your batteries in a cool dry place (5 °C-20 °C). Never store batteries in discharged state.
- It is better for Li-ion batteries to discharge and reload them regularly (at least 4 times a year). The ideal charge for long-term storage of your Li-ion battery is 40% of capacity.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- Do not cause short circuits. If connection is made between the positive (+) and negative (-) terminal directly or via accidental contact with metallic objects, the battery is short circuited and an intense current will flow causing heat generation which may lead to casing rupture or fire.
 - Do not heat. If batteries are heated to above 100 °C, sealing and insulating separators and other polymer components may be damaged resulting in electrolyte leakage and/or internal short circuiting leading to heat generation causing rupture or fire. Moreover do not dispose of the batteries in fire, explosion and/or intense burning may result.
 - Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the battery, proceed as follows:
 - Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
 - In case of skin or eye contact, follow the instructions below:
 - Immediately rinse with water. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
 - In case of eye contact, rinse abundantly with clean water for at least 10 minutes. Consult a physician.

	Do not incinerate battery.
	Do not expose charger and battery to temperatures above 50 °C.
	Do not expose charger and battery to water.

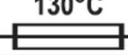
Chargers

- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Have defective cords replaced immediately.
- Do not expose to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.

- The charger is intended for indoor use only.

Pictograms on charger

The following pictograms have been applied to the charger:

	"Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary"
	Only use the battery charger indoors.
	Fail-safe isolating transformer.
	Cut-out switch.

ELECTRICAL SAFETY

	Check whether the voltage indicated on the type plate of the charger corresponds to the mains voltage.
---	---

- LI-ION BATTERY

Advantages of Li-ion batteries :

- Li-ion batteries have a higher capacity/weight ratio (more power for less heavy, more compact, battery)
- No memory effect (capacity loss after several charge/discharge cycles) like other type batteries. (Ni-Cd, Ni-MeH ..) .
- Limited self discharge.

	Charge battery pack solely with the charger provided !
---	---

Connect the charger to a power supply. Attach battery pack to charger : the red light goes on.

CHARGING AND INSERTION OR REMOVAL OF BATTERY

	if the battery does not fit properly, disconnect it and confirm that the battery pack is the correct model for this charger as shown on the specification chart. Do not charge any other battery pack or any battery pack that does not securely fit the charger.
---	--

- Frequently monitor the charger and battery pack while connected.
- Unplug the charger and disconnect it from the battery pack when finished.
- Allow the battery pack to cool completely before using it.
- Store the charger and battery pack indoors, out of reach of children.

	<p>If battery is hot after continuous use in the tool, allow it to cool down to room temperature before charging. This will extend the life of your batteries.</p>
--	--

Removal / insertion of battery

	<p>WARNING: Before making any adjustments ensure the tool is switched off or remove the battery pack.</p>
--	--

- Hold the tool with one hand and the battery pack with the other.
- To install: push and slide battery pack into battery port, make sure the release latch on the rear side of the battery snaps into place and battery is secure before beginning operation.
- To remove: Press the battery release latch and pull the battery pack out at the same time.

DESCRIPTION

- A. Auxiliary handle
- B. Auxiliary handle clamp nut
- C. Lock button
- D. On / off switch
- E. Battery release button (NOT included)
- F. Battery (NOT included)
- G. Handle rotation tightening knob
- H. Height adjustment clamp nut
- I. Security protection
- J. Cutting head assembly
- K. Plant protection arch
- L. Coil head cover
- M. Wire cutter
- N. Cutting line
- O. Closure by press release button (on both sides)
- P. Thread feed button
- Q. Battery charger (NOT included)

ASSEMBLY

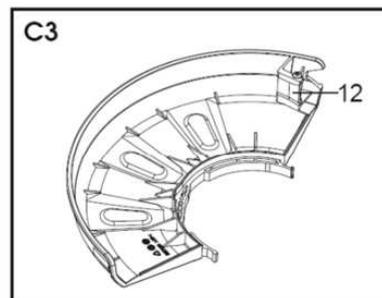
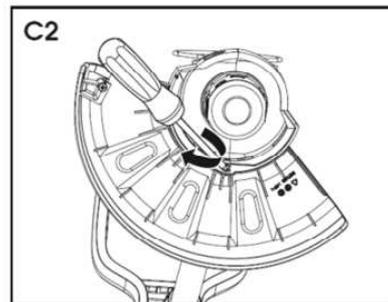
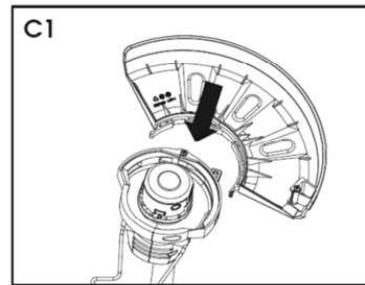
	<p>WARNING! The protection must always be fitted on the device to protect the user</p>
--	---

Mounting the guard (fig C1, C2)

- Fix the safety guard to the trimmer head making sure the sides are located into the grooves on the trimmer head.
- Secure the safety guard onto the trimmer head with the screws provided.
- Remove the warning label sticker from the cutter blade immediately after mounting the guard.

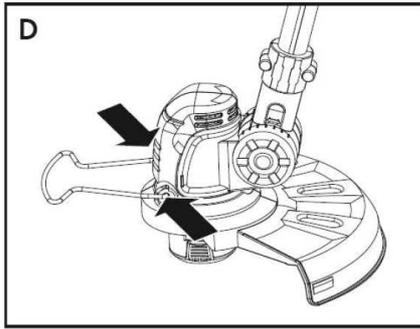
	<p>Caution! During this operation beware of the line cutter blade. You may be wounded. (C3)</p>
--	--

	<p>Caution! Never use the grass trimmer without the guard. It is vital for your and other peoples' safety and for the good working order of the trimmer. The failure to observe this s</p>
--	---



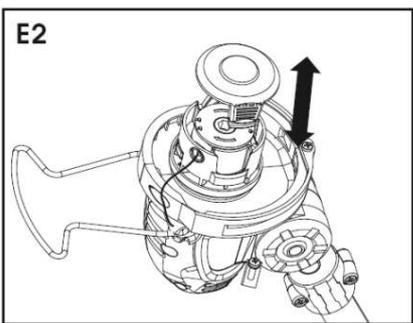
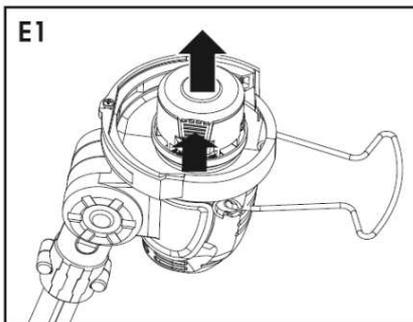
2. Installation of the plant protection arch (Fig. D)

Attach the plant protection bow to the cutting head. Align the guard so that it slides into the holes on the cutting head.



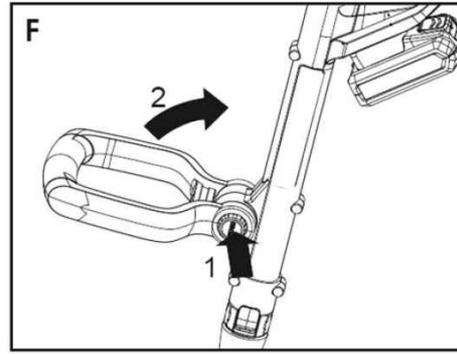
3 Replacement of the spool and line (fig E1, E2)

- Press the sides of the spool cover and remove the cover
- Remove the empty line spool.
- Thread the ends of the line on the new line spool through the eyelets in the spool receptacle.
- Fit the spool cover back in the spool holder.
- When you start the equipment again the line will be cut to the perfect length automatically.



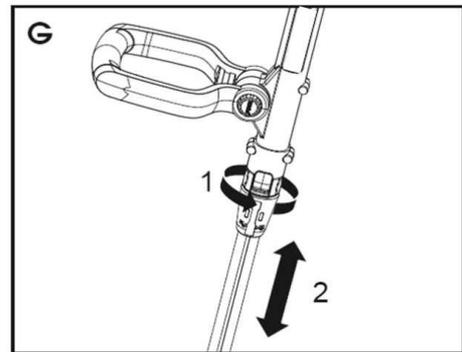
4. Setting the auxiliary handle (fig F)

- Squeeze the adjustment button of auxiliary handle.
- Turn the auxiliary handle until the most balanced and most comfortable position.
- Then tighten the adjustment button of auxiliary handle to the chosen position.



5. Height adjustment (fig G)

- To adjust the height, simply rotate and loosen the collar extension lock knob as arrow shown and to extend or retract the extension tube as arrow shown.
- Tighten the extension lock knob to lock the tube on the selected position.



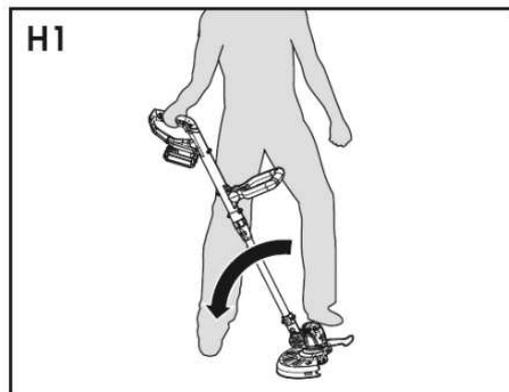
6. Adjustment the cutting angle (fig H1, H2)

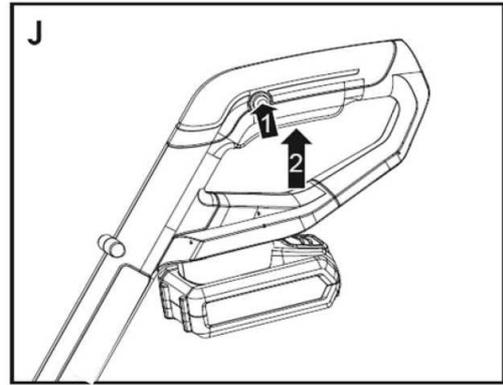
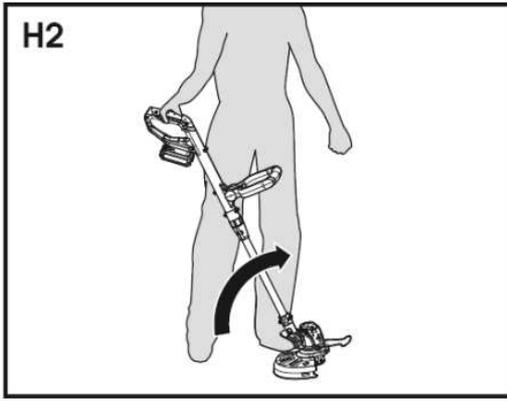
Your Trimmers has a 3-positions cutting head. This setting allows you to work effectively at a comfortable working angle. It can cut accurately around the flower beds, under bushes, around trees and fence posts etc.

To change the angle, simply press the head angle button of the cutting head, to the engine block to the desired position, then release the button.



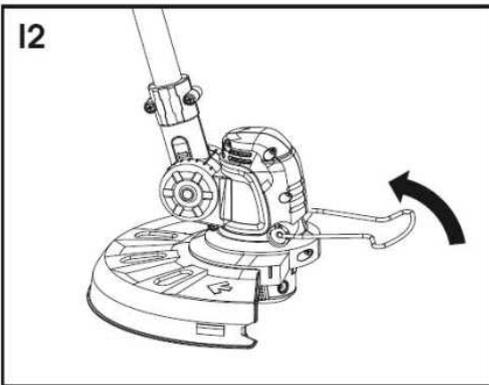
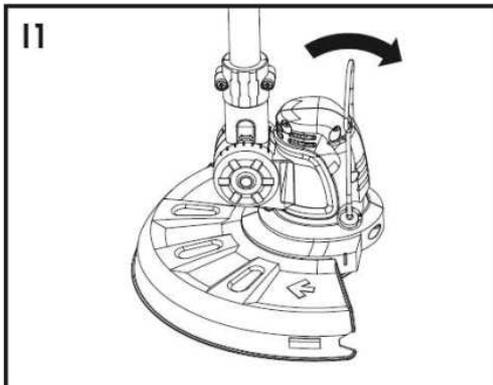
Warning: remove the battery pack from the trimmers before handling setting.





7. Plant protection headband (fig I1, I2)

lift the plant protection arch and edges and place it in the lowered position during mowing, as shown in figure I. Before mowing or trimming, make sure the plant protection arch is securely locked.



8. Switching on and off (Fig. J)

- Press the lock-off button (1) and squeeze the ON/OFF switch to start the trimmer.
- To switch the appliance off, release the on/off switch.

	CAUTION! After switching off, the nylon line will continue to rotate for a few more seconds.
--	---

OPERATION

	Warning: remove the battery pack from the trimmers before handling setting.
--	--

	If the line is too long when you use the equipment for the first time, the surplus end of it will be cut by the blade on the guard hood.
--	---

Warning: Always wear safety glasses. Never lean over the cutting head.

Stones or debris can bounce or be thrown into eyes and face and blind you or serious injury. To use the machine, note the following points: Put on heavy clothing and eye protection. Hold the front handle with one hand and the auxiliary handle with the other hand. Store unit below the waist level. Have the unit from right to the left so that residues are always projected on the side opposite you. While avoiding bending over, keep the section parallel to the ground wire (or perpendicular to trim edges) and prepared the material to be cut (but not touching).

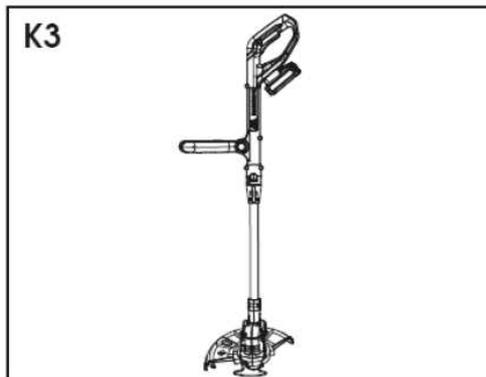
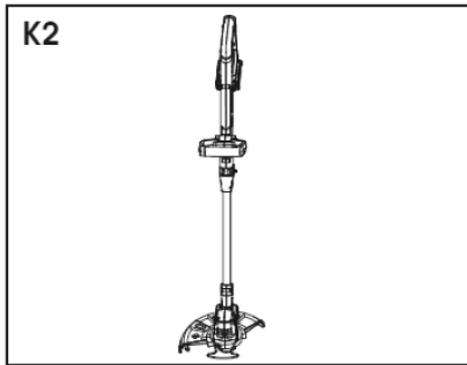
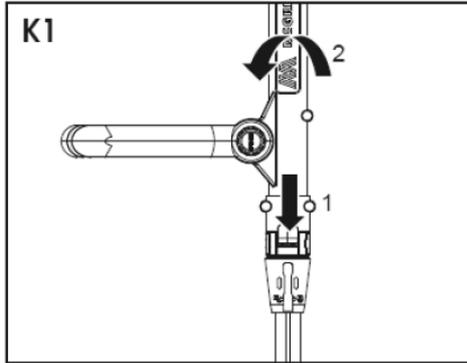
	Warning: Before starting work, make sure that the wire is long enough. Do not start work before the engine running at full speed.
--	--

Mowing

- Never use the edger without its safety devices.
- Do not cut the grass when it is wet. The best results are obtained on dry grass.
- Do not approach the grass trimmer before the switch is pressed, wait until the grass trimmer is on.
- For a suitable cut, swing the trimmer from side to side while walking, holding it at an angle of about 30 °.
- Make several passes to gradually cut tall grass from the top.
- Use the side guide and the protector hook to avoid unnecessary wear on the line.
- Keep the edge cutter away from hard objects to avoid unnecessary wear on the line.

Border (Fig K1)

Set the edge cutter in trimming mode by adjusting the cutting angle in the lowest horizontal position, as shown in figure H1. Then press the handle rotation tightening button down and turn the main handle 90 ° (see fig. K2) or 180 ° (see fig. K3) clockwise.



Automatic wire feeding system.

- The semi-automatic feeding by striking the ground does not will not function properly if the head is not in rotation.

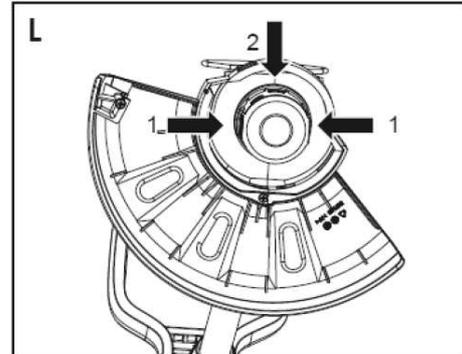
The nylon string head is a simple grass trimmer head equipped with a semi-automatic feeding mechanism by striking the ground.

To pull out the nylon thread, the nylon thread head must hit the ground while the tool is in operation.

When the nylon thread comes out, it is automatically cut to the correct length by the blade guard cutter.

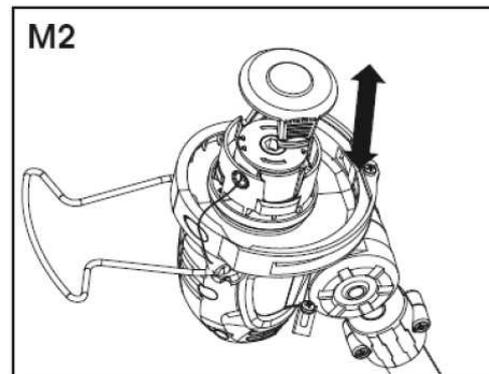
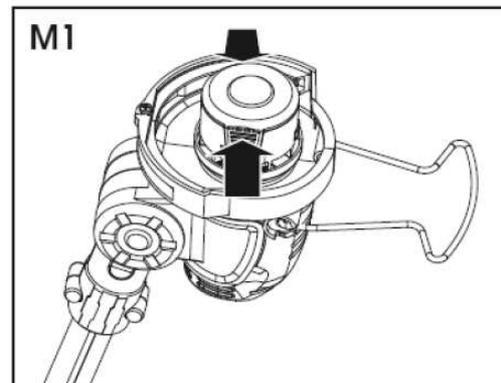
To manually feed the wire (fig. L)

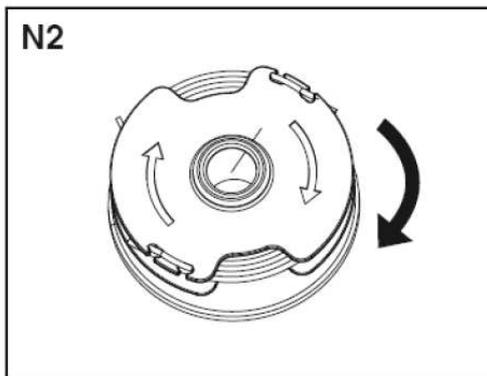
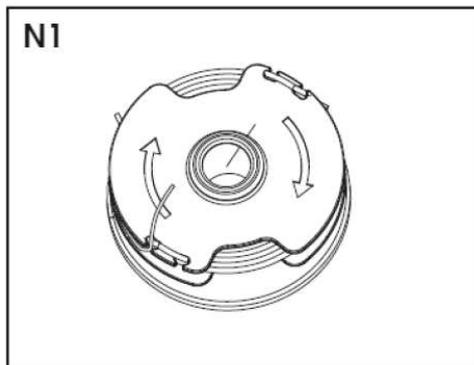
- The wire can also be lengthened manually if necessary.
- Before manually lengthen the wire, remove the battery from the device.
- Press the button on the manual extension wire and release it while pulling gently the wire until it arrives at the cutter.
- The wire is too long if it exceeds the level of the cutter.



Replacement of the spool and line

- Press the sides of the spool cover and remove the cover (Fig. M1)
- Remove the empty line spool.
- Thread the ends of the line on the new line spool through the eyelets in the spool receptacle.
- Fit the spool cover back in the spool holder.
- When you start the equipment again the line will be cut to the perfect length automatically.





	<p>CAUTION! Under no circumstances wind extra line on the empty spool but instead replace it with a new one, the same as the original. The use of line with different characteristics to those of the original can permanently damage the grass trimmer as well as annulling the terms of the guarantee.</p>
--	---

Wind a new nylon thread on the spool

Remove the spool from the spool cover and remove the nylon thread remaining from the coil. Insert a nylon thread on the retainer shown in the figure.

Wind it tightly on the spool in the direction of the arrow so that the surface of the coiled nylon thread is uniform.

Temporarily attach a nylon thread to the notch, as illustrated in the figure.

Pass the nylon thread through the hole in the thread. nylon spool cover.

After installing the nylon thread head, make sure that the wire comes out by pressing on the spool and pulling on the nylon thread.

	<p>Warning! Buy about 3 m of wire. Insert 1.65mm of wire into the holes in the spool and wind the wire in the direction of the arrows at the top of the spool.</p>
--	---

IMPORTANT: Leave about 100 mm of unwound wire and place it in the fixing stop. Make sure the wire is wound on

the spool. Otherwise, automatic thread advancement will be compromised.

CLEANING AND MAINTENANCE

	<p>AVERTISSEMENT : Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et la batterie retirée avant d'effectuer toute opération d'inspection ou d'entretien sur l'outil.</p>
--	--

If you do not turn off the tool and do not remove the battery, you could be seriously injured following an accidental start.

- Regularly clean the ventilation slot in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the cutting line and spool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the underneath of the guard.

- Store the trimmer out of the reach of children, in a stable and secure position and in a dry place where the temperature is neither too hot nor too cold.
- Store the trimmer away from direct sunlight, if possible in a dark or dimly lit area.
- Do not store the edge cutter in a nylon bag, as this may promote the formation of moisture stains.
- Do not store the edge trimmer on the ground. Instead, hang it by its handle so that its protective device does not touch anything. Contact of the protection with a surface could modify its shape and, consequently, its dimensions; its security features would then be changed.

TROUBLE

Even if your trimmer is simple to use. If you have a problem, check the following:

- 1 if the edge cutter does not work
 Check that the battery is correctly installed.
 Charge the battery, the operation of the edge cutter depends on an adequate charge of the battery.

2. If the battery is not charged
 Check if the battery is correctly inserted in the base of the charger and make sure that the light the light is on, if the light is not on, check that the plug and the fuse are connected provide.

- 3 If the border cutter does not cut correctly
 Check the condition of the cutting head, if the cutting line is too short or if the cutting head is damaged.

Note: Do not use a damaged cutting head.

4. If you think the trimmer is defective, return it or return it to an authorized dealer or repairer for repair.

Note: No part of the border cutter can be repaired by the customer.

TECHNICAL DATA

Voltage	20 V Max.
Cutting width	250mm
Line size	Ø1,6 mm/3m
Cutting system	1 line/ automatic
No load speed	8500min ⁻¹

Weight 1.95kg

Noise emission values measured according to relevant standard.

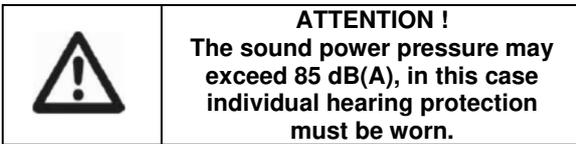
Acoustic pressure level

L_{PA} 68 dB(A) K = 3 dB(A)

Acoustic power level

L_{WA} 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

Sound power level L_{WA} **84 dB(A)**



Weighted root mean square acceleration according to relevant standard : aw :1.76 m/s² K=1.5m/s²



The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another that the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



A warning that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used and of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

SERVICE DEPARTMENT

_ Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.

_ If replacing the power cord is necessary, it should be done by the manufacturer or his agent to avoid a hazard.

After-sales Service and Application Service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under: www.eco-repa.com CONSTRUCTOR application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories : sav@eco-repa.com

STORAGE

_ Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
_ Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.

_ Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.

_ Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

Battery storage

_ Store your batteries in a cool area. Optimal temperature for storing your Li-ion battery for longer term is 2°C. (capacity loss will only be 6% / year (compared to 20% at 25°C)). Never store batteries in discharged condition.

_ It is better for Li-ion batteries to recharge them frequently.

Optimal long time storage charge for your Li-ion battery is at 40% of their capacity.

GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.



DOUBLE YOUR WARRANTY
Register your warranty on
www.elemtechnic.com

BY REGISTERING:

- * You double the duration of your warranty
- * You benefit from regular information on our new products and our promotions

SERVICE DEPARTMENT

_ Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.

_ **If replacing the power cord is necessary, it should be done by the manufacturer or his agent to avoid a hazard.**

After-sales Service and Application Service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare

parts can also be found under: www.eco-repa.com

CONSTRUCTOR application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories : sav@eco-repa.com

ENVIRONMENT

	<p>Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.</p>
--	--

	<p>Batteries</p> <p>Unwanted batteries should be disposed of in an environmentally friendly way and in conformance with the local regulations.</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Discharge the battery by letting the machine run at no load speed until the motor stops.<input type="checkbox"/> Remove the battery from the machine.<input type="checkbox"/> Hand in the battery as chemical waste with the recycling station in your municipality.
--	---

You can request the instruction manual in PDF format by
email: info@eco-repa.com

Made in China

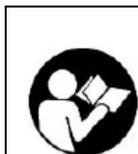
2020

IT TAGLIABORDI LITHIUM

(Senza batteria ne caricabatteria)

APPLICAZIONE

Il presente taglia erba è stato progettato per tagliare e completare il taglio di bordi di prato e tagliare erba in spazi ristretti. Questo strumento è un prodotto destinato esclusivamente all' utilizzo da parte di utenti privati. Non idoneo per l'uso professionale.



AVVERTENZA: per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrodomestico solo accompagnato da queste istruzioni.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Attenzione! Leggere tutte le istruzioni. Non attenersi alle avvertenze e alle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettrodomestico" di seguito utilizzato si riferisce a elettrodomestici alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrodomestici producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettrodomestico, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

Sicurezza elettrica

- Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.
- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettrodomestico aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.

- Se l'elettrodomestico viene impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghine adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.
- Se non si può evitare di azionare l'elettrodomestico in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrodomestico. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraocchi, a seconda del tipo di impiego dell'elettrodomestico, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non abbiate fretta. Mantenere sempre una posizione corretta e l'equilibrio in ogni momento.

Questo permette un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste.

- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

Uso attento e scrupoloso degli elettrodomestici

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrodomestico idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrodomestico adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrodomestico il cui interruttore sia difettoso. Un elettrodomestico che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrodomestico. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrodomestici fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrodomestici sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.

Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettroutensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.

Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.

Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

Trattamento ed utilizzo appropriato di utensili dotati di batterie ricaricabili

Caricare la batteria ricaricabile solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore. Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria sussiste pericolo di incendio se viene utilizzato con un tipo diverso di batteria ricaricabile.

Avere cura d'impiegare negli elettroutensili solo ed esclusivamente batterie ricaricabili esplicitamente previste. L'uso di batterie ricaricabili di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.

Non avvicinare batterie non utilizzate a fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti e neppure ad altri piccoli oggetti metallici che potrebbero provocare un cavallottamento dei contatti. Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.

In caso d'impiego errato si provoca il pericolo di fuoriuscita di liquido dalla batteria ricaricabile. Evitarne assolutamente il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare accuratamente con acqua. Rivolgersi immediatamente al medico, qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi. Il liquido fuoriuscito dalla batteria ricaricabile potrà causare irritazioni cutanee o ustioni.

Manutenzione

Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

	<p>AVVERTENZA: I componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!</p>
---	---

SIMBOLI

 	<p>Avvertenza / Pericolo! Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.</p>
	<p>Estrarre la batteria prima di eseguire lavori di regolazione o pulizia sull'utensile da giardinaggio o se l'utensile da giardinaggio rimane incustodito per un certo periodo di tempo</p>
	<p>Non utilizzare il caricabatterie quando il cavo di alimentazione è danneggiato.</p>
	<p>Indossare protezioni auricolari.</p>
	<p>Indossare protezioni oculari.</p>
	<p>Non usare l'utensile in caso di precipitazioni o in ambienti umidi.</p>
	<p>Attenzione a non mettere in pericolo l'incolumità di persone che si trovano nelle vicinanze attraverso corpi lanciati o fatti volare per aria. Tenere le persone presenti a distanza di sicurezza dalla macchina.</p>
	<p>Tenere mani e piedi sempre a distanza dai componenti affilati.</p>
	<p>Pericolo di lesione a terzi! VTenere lontano persone e animali dalla zona di lavoro!</p>

	<p>PERICOLO ! Quando si spegne l'attrezzo, il filo di taglio gira ancora alcuni secondi per inerzia! > Tenere mani e piedi lontani dall'attrezzo finché il filo non si è completamente arrestato!</p>
	<p>In conformità con le norme fondamentali sulla sicurezza delle direttive europee.</p>

ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER I TAGLIAERBA

- Non consentire l'uso del tagliaerba a bambini o persone non addestrate.
- Proteggere i piedi con scarpe o stivali robusti.
- Proteggere le gambe indossando pantaloni lunghi.
- Controllare l'apparecchio prima dell'uso. Se l'apparecchio presenta danni non utilizzarlo.
- Se l'apparecchio è danneggiato, rivolgersi a un tecnico autorizzato per le necessarie riparazioni.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di bambini e/o animali.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente alla luce del giorno o in presenza di buona illuminazione.
- Non azionare mai l'apparecchio senza aver prima installato la protezione.
- Prima di utilizzare l'apparecchio eliminare eventuali ramoscelli, pietre, cavi e altri ostacoli dalla superficie da lavorare.
- Usare l'apparecchio solo in posizione eretta, con il filo tagliente rivolto verso il suolo. Non accendere mai l'apparecchio in una posizione diversa.
- Tenere sempre mani e piedi lontani dal filo tagliente.
- Evitare di toccare il filo tagliente.
- Prima di appoggiare a terra l'apparecchio, spegnerlo e aspettare che il filo tagliente sia completamente fermo. Non tentare mai di fermare il filo tagliente.

	<p>Ricordare che, anche dopo lo spegnimento, l'apparecchio continua a girare per un breve periodo.</p>
---	---

- Utilizzare solo il tipo di filo tagliente raccomandato dal fabbricante. Non utilizzare filo metallico o lenza da pesca.
- Dopo l'uso, riporre l'apparecchio in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL CARICABATTERIE E LA BATTERIA

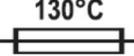
- Prima di caricare la batteria, leggere attentamente le avvertenze generali e le istruzioni di sicurezza.
 - Caricare la batteria utilizzando solo caricabatterie del tipo consigliato.
- Non utilizzare il caricabatterie per caricare altri tipi di batterie. Gli adattatori di alimentazione si devono usare esclusivamente con la presa del caricabatterie e la batteria che lo accompagna.
- Utilizzare il caricabatterie solo in ambienti asciutti e con temperatura compresa tra 10 e 40 °C.
 - Non utilizzare caricabatterie danneggiati.

- Far riparare il caricabatterie e la batteria esclusivamente presso un centro autorizzato.
 - Proteggere la batteria da eventuali corto circuiti. Fare attenzione che i connettori della batteria non vengano a contatto con oggetti metallici.
 - Non tenere la batteria in luoghi in cui la temperatura può superare i 50 °C, come ad esempio all'interno di un'automobile parcheggiata al sole.
 - Non bruciare la batteria.
 - Non cercare mai di aprire la batteria.
- In caso di contatto della pelle con il liquido della batteria (soluzione contenente 25-30% di idrossido di potassio), lavare immediatamente con abbondante acqua. Lenire con una sostanza leggermente acida come ad esempio il succo di limone o l'aceto. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente per 10 minuti con acqua pulita e consultare un medico.

	<p>Non bruciare la batteria.</p>
	<p>Non esporre il caricabatterie e la batteria a temperature superiori a 50 °C.</p>
	<p>Non bagnare il caricabatterie e la batteria.</p>

Pittogrammi sul caricabatterie

Sul caricabatterie sono stati applicati i seguenti pittogrammi:

	<p>Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.</p>
	<p>Utilizzare il caricabatterie solo al chiuso.</p>
	<p>Trasformatore di isolamento a prova di guasto.</p>
	<p>Interruttore di esclusione.</p>

NORME DI SICUREZZA ELETTRICA

	<p>Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati caratteristici del caricatore.</p>
---	---

DESCRIZIONE

- A. Impugnatura ausiliaria
- B. Ghiera di serraggio impugnatura ausiliaria
- C. Pulsante di blocco
- D. Interruttore di Accensione/Spegnimento
- E. Pulsante di rilascio pacco batterie (NON incluso)
- F. Pacco batterie (NON incluso)
- G. Pulsante di serraggio rotazione impugnatura
- H. Ghiera di serraggio regolazione altezza
- I. Protezione di sicurezza
- J. Gruppo testa di taglio
- K. Archetto Proteggi-piante
- L. Copertura testa rocchetto
- M. Lamierino taglia-filo
- N. Filo di taglio
- O. Chiusura a scatto di rilascio copertura (su entrambi i lati)
- P. Pulsante avanzamento filo
- Q. Caricabatterie (NON incluso)

CARICAMENTO, INSERIMENTO O RIMOZIONE DELLA BATTERIA

	<p>Nota: se la batteria non si inserisce correttamente, scollegarla e verificare che il pacco batteria sia il modello giusto per questo caricatore, così come indicato nelle caratteristiche tecniche. Non caricare nessun altro pacco batteria o un pacco batteria che non entra correttamente nel caricatore.</p>
--	--

1. Controllare frequentemente il caricatore e il pacco batteria mentre sono collegati
2. Scollegare il caricabatterie dall'alimentazione e scollegare il pacco batteria al termine delle operazioni.
3. Permettere alla batteria di raffreddarsi completamente prima di utilizzarla.
4. Conservare il pacco batteria e il caricabatteria in ambienti chiusi, fuori dalla portata dei bambini.

	<p>NOTA: Se dopo aver usato in modo costante lo strumento si appura che la batteria è calda, lasciare che si raffreddi e raggiunga la temperatura ambiente prima di caricarla. Questa operazione può allungare la durata delle batterie.</p>
--	---

Rimozione/inserimento della batteria

	<p>AVVERTENZA: Prima di effettuare qualsiasi regolazione, accertarsi che lo strumento sia spento o rimuovere il pacco batteri</p>
--	--

- Tenere l'utensile con una mano e il pacco batteria con l'altra.
- Per eseguire l'installazione: spingere e far scorrere il pacco batteria nel vano della batteria, assicurarsi che la leva di rilascio sul lato posteriore della batteria scatti in posizione e che la batteria sia attaccata prima di iniziare l'operazione.
- Per eseguire la rimozione: Premere la leva di rilascio della batteria e contemporaneamente estrarre il pacco batteria.

MONTAGGIO / REGOLAZIONE

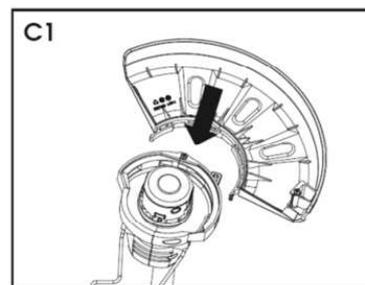
	<p>ATTENZIONE! La protezione deve essere sempre montata sull'apparecchio per proteggere l'utilizzatore</p>
--	---

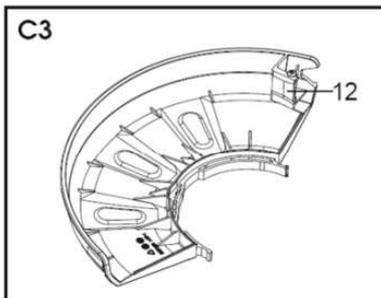
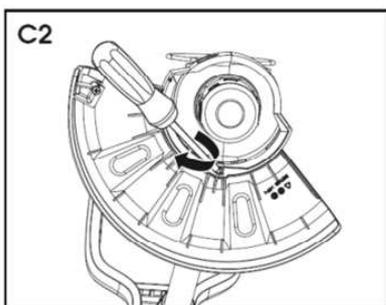
1. Montaggio della protezione di Sicurezza (Vedere fig C1, C2)

Fissare la protezione di sicurezza alla testa di taglio. Allineare la protezione in modo tale che scorra negli alloggiamenti situati sulla testa di taglio. Ruotare l'apparecchio e fissare la protezione di sicurezza sulla testa di taglio utilizzando la vite in dotazione.

	<p>ATTENZIONE! Fare molta attenzione quando si effettua questa operazione poiché la protezione ha un bordo tagliente molto affilato (Vedere fig C3)</p>
--	--

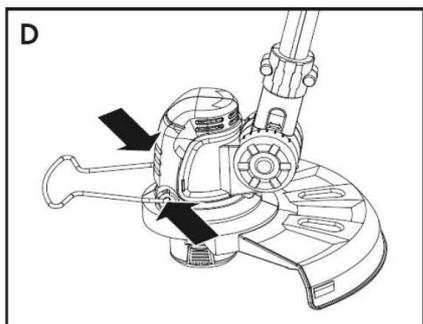
	<p>ATTENZIONE! Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza che la protezione sia in posizione. Utilizzare l'unità senza avere installato la protezione causerà il surriscaldamento del motore e annullerà la garanzia.</p>
--	---





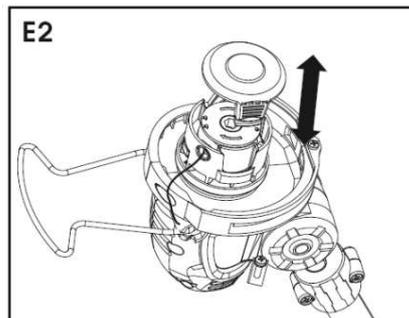
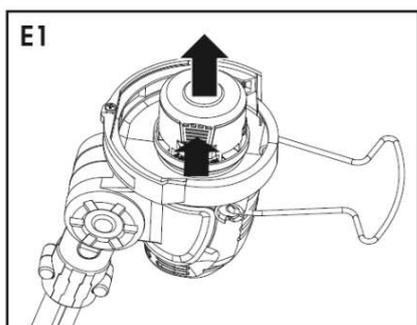
2. Montaggio dell'archetto proteggi-piante (Vedere la Fig. D)

Fissare l'archetto proteggi-piante alla testa di taglio. Allineare la protezione in modo che scorra nei fori situati sulla testa di taglio.



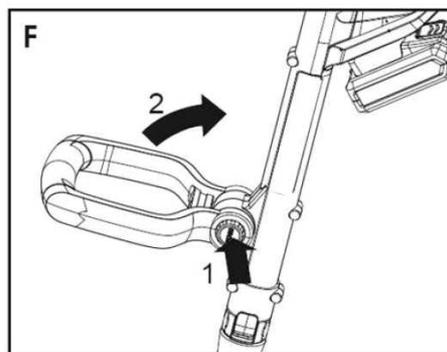
3. Installazione/Rimozione del rocchetto sostitutivo/consumato (vedere fig E1, E2)

Per rimuovere il rocchetto è sufficiente estrarlo dal suo meccanismo di supporto. Per installarlo è sufficiente spingerlo con forza nel meccanismo di supporto del rocchetto e si udrà un clic che testimonierà l'avvenuta corretta installazione.



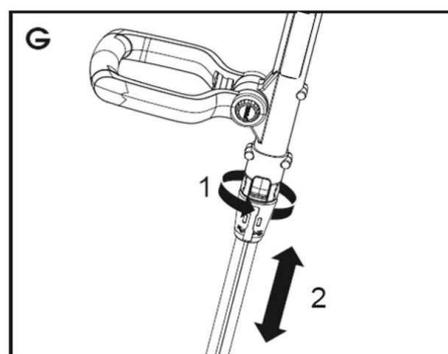
4. Regolazione dell'impugnatura ausiliaria (vedere fig F)

Premere la ghiera di serraggio dell'impugnatura ausiliaria. Ruotare l'impugnatura ausiliaria nella posizione più confortevole e bilanciata. Rilasciare quindi la ghiera di serraggio dell'impugnatura ausiliaria



5. Regolazione dell'altezza (Vedere fig G)

Svitare la ghiera di serraggio della regolazione Altezza nella direzione indicata per sbloccarla, ruotarla in senso orario. Regolare la lunghezza del tubo fino a quando non si trova all'altezza desiderata. Serrare la ghiera di serraggio nella direzione indicata per bloccarla, ruotarla in senso antiorario.



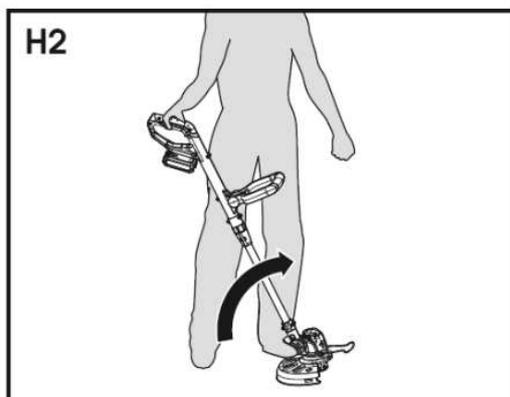
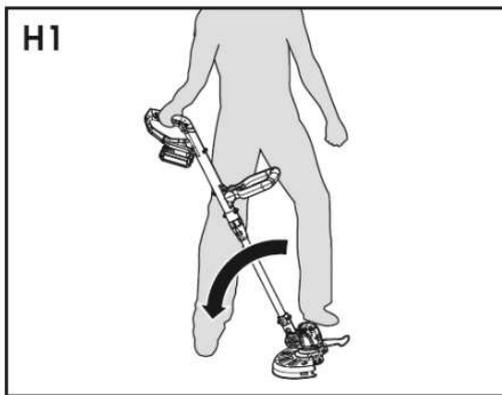
6. Regolazione dell'angolo di taglio (Vedere fig H1, H2)

Per regolare l'angolo dell'impugnatura principale verso il basso o modificare l'utilizzo dell'apparecchio da modalità sfalcio a modalità bordatura, posizionare un piede sulla parte dell'alloggiamento motore della testa di taglio, quindi afferrare l'impugnatura principale e applicare una forza adeguata sull'impugnatura principale spingendola verso il basso come mostrato in Fig. H1.

Per regolare l'angolo dell'impugnatura principale verso l'alto posizionare un piede sull'area della protezione di sicurezza della testina da taglio, quindi afferrare l'impugnatura principale, applicare una forza adeguata per regolare l'impugnatura principale, come mostrato in Fig. H2.

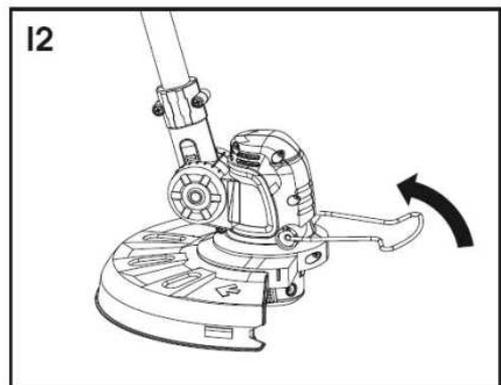
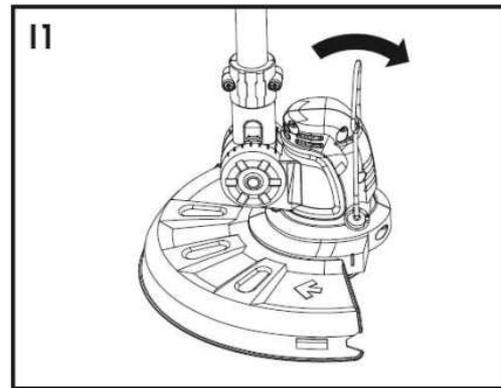


Attenzione: Scollegare sempre il tagliaerba/bordatore prima di effettuare le regolazioni!



7. Archetto proteggi-piante (Vedere la fig I1, I2)

sollevare l'archetto proteggi-piante durante la bordatura e posizionarlo in posizione abbassata durante la falciatura come mostrato nella Figura I. Prima di falciare o bordare assicurarsi che l'archetto proteggi-piante sia bloccato saldamente in posizione.

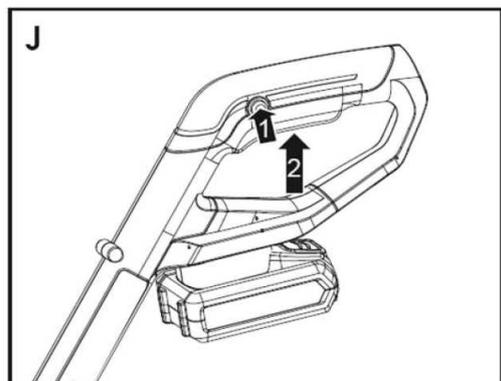


8. Interruttore di sicurezza accensione/spegnimento (Vedere la Fig. J)

L'interruttore di sicurezza è bloccato per evitare avviamenti accidentali. Premere il pulsante di blocco quindi premere l'interruttore di accensione/spegnimento e rilasciare il pulsante di blocco. Il tagliaerba/bordatore è ora acceso. Per spegnere è sufficiente rilasciare interruttore di accensione/spegnimento.



Attenzione! La testa di taglio continua a ruotare dopo lo spegnimento del tagliaerba/bordatore, attendere fino all'arresto completo e quindi deporre l'apparecchio.



FUNZIONAMENTO

Attenzione: Indossare sempre la protezione per gli occhi. Non appoggiarsi mai sulla testa di taglio del tagliaerba/bordatore. Sassi o detriti possono rimbalzare o essere proiettati verso occhi e viso, causando cecità o altre lesioni gravi. Quando si utilizza l'unità seguire le seguenti procedure:

Indossare protezioni per gli occhi e vestiti pesanti. Afferrare l'impugnatura anteriore con una mano e l'impugnatura ausiliaria con l'altra mano. Tenere l'unità sotto il livello della vita. Lavorare solo da destra a sinistra per accertarsi che i detriti siano proiettati lontano da voi. Senza curvarsi, mantenere una linea parallela e vicina al terreno (perpendicolare quando si effettua la bordatura) e non occupato da materiale da tagliare.



Attenzione: Accertarsi che il filo sia alimentato prima del funzionamento. Accertarsi che il motore sia alla massima velocità prima dello sfalcio.

Falcitura

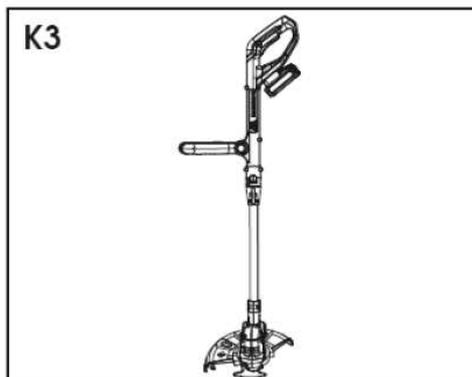
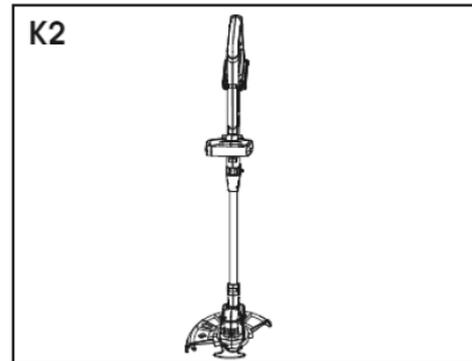
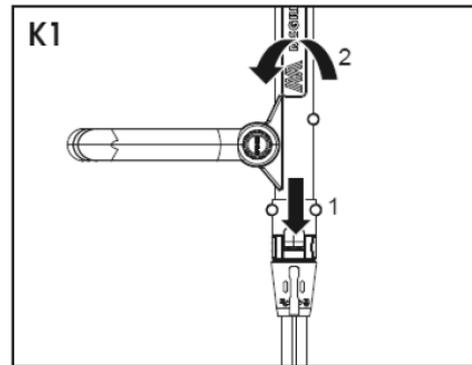
Inserire il pacco batterie nel porta-batterie del tagliaerba/bordatore come mostrato in Fig. B. Per accendere il tagliaerba premere l'interruttore di sicurezza quindi chiudere l'interruttore di Accensione/Spegnimento. Rilasciare l'interruttore di Accensione/Spegnimento per arrestare il tagliaerba (Vedere J) Se si riscontra che il filo di nylon è troppo corto, seguire le istruzioni contenute in "Sistema automatico di alimentazione del filo" o "Per alimentare manualmente il filo" Tenere la parte inferiore della testa del tagliaerba/bordatore appena sopra al terreno e con una leggera angolazione. Lasciare che solo la parte terminale del filo entri in contatto con l'erba. Lasciare che il filo del tagliaerba/bordatore lavori al proprio ritmo. Non forzare il filo del tagliaerba/bordatore nell'area di lavoro.

Bordatura (Vedere Fig K1)

Impostare l'apparecchio dalla modalità falciatura alla modalità bordatura regolando l'angolo di taglio nella posizione orizzontale più bassa come mostrato in Fig H1. Quindi premere il pulsante di serraggio rotazione impugnatura verso il basso e ruotare l'impugnatura principale di 90° (Vedere Fig. K2) o di 180° (Vedere Fig K3) in senso orario.

La protezione ha una guida sotto forma di linea bianca per indicare la posizione del filo da taglio. Allineare la traccia con il bordo del prato.

Durante la bordatura, lasciare che solamente la punta del filo entri in contatto con l'area su cui si desidera lavorare. Non forzare il filo. le ruote per bordatura aiutano a proteggere l'unità ed evitano il contatto con il terreno. Prestare particolare attenzione durante la bordatura in quanto gli oggetti possono essere proiettati dal filo del tagliaerba/bordatore.



Sistema automatico di alimentazione del filo

All'accensione iniziale del tagliaerba/bordatore fuoriesce una piccola quantità di filo.

Quando il filo colpisce il lamierino taglia-filo si avverte un rumore come di "sferragliamento". NON VI ALLARMATE questo rumore è normale. Dopo circa 5 secondi il filo verrà tagliato alla lunghezza corretta e il rumore si ridurrà man mano che il motore raggiunge la velocità massima.

Se il rumore del filo da tagliare non verrà più udito, fuoriuscirà un ulteriore quantità di filo dal rocchetto d'alimentazione.

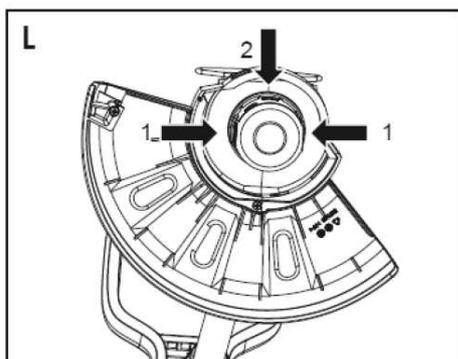
Per far sì che sia alimentato con più filo è necessario consentire prima l'arresto completo del tagliaerba/bordatore, quindi riavviare, permettendo al motore di raggiungere la velocità massima.

Ripetere la procedura fino a quando non si sentono i fili che colpiscono il lamierino taglia-filo. (Non ripetere questa procedura per più di 6 volte)

Per alimentare manualmente il filo (Vedere L)

Se richiesto il filo può essere alimentato manualmente. Prima di alimentare manualmente il filo, rimuovere la batteria.

Per eseguire tale operazione, premere e rilasciare il pulsante di avanzamento manuale del filo, tirandolo delicatamente fino a raggiungere il lamierino taglia-filo. Se il filo sporge dal lamierino taglia-filo significa che si è estratto troppo filo dal rocchetto. Se troppo filo è stato estratto dal rocchetto, rimuovere la copertura del rocchetto e ruotare il rocchetto stesso in senso antiorario fino a quando il filo raggiunge la lunghezza desiderata.



Per rimuovere la copertura

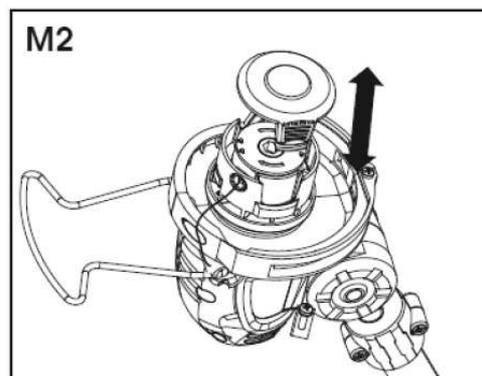
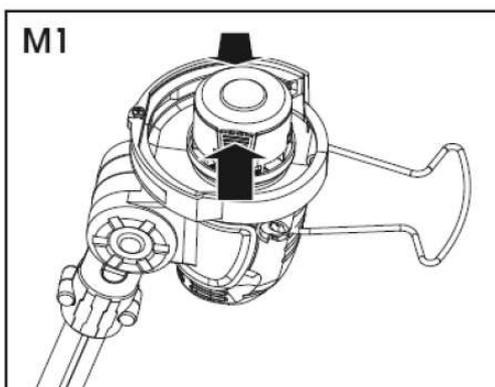
Premere e tenere premuto le due chiusure a scatto. (Vedere M1)

Estrarre la copertura dal porta rocchetto (Vedere M2)

Quando rimontare la copertura del rocchetto.

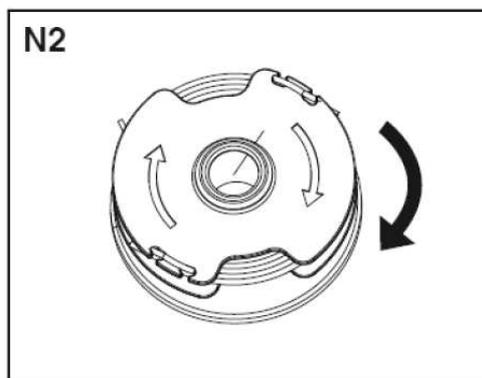
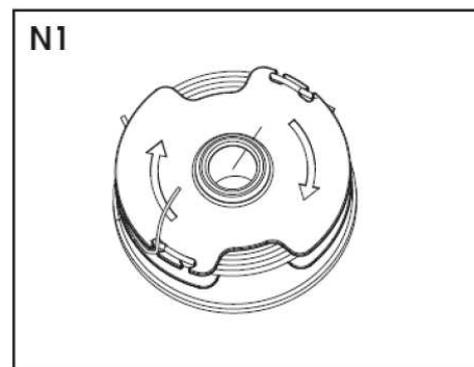
Tenere pulite tutte le aree della copertura e del porta rocchetto.

Riposizionare la copertura, premendo con forza verso il porta rocchetto per assicurarsi che sia collocata in posizione corretta. Controllare il corretto posizionamento della copertura cercando di rimuoverla senza premere le due chiusure.



Per sostituire il filo da taglio. (Vedere Fig. N1, N2)

Per vostra convenienza si consiglia di acquistare sia il rocchetto sia il filo pre-assemblati.



Per montare il rocchetto e il filo pre-assemblati:

Rimuovere il vecchio rocchetto.

Posizionare il nuovo rocchetto nella copertura con le parti tagliate del rocchetto in corrispondenza degli occhielli.

Sganciare il filo dal fermo di fissaggio e far avanzare il filo attraverso gli occhielli.

Riposizionare la copertura. Per montare solamente il filo di nylon:



Attenzione! Acquistare approssimativamente 3 m di filo. Inserire 1.65 mm di filo nei fori del rocchetto e avvolgere il filo nella direzione delle frecce sulla parte superiore del rocchetto.

IMPORTANTE: Lasciare approssimativamente 100 mm di filo srotolato e posizionarlo nel fermo di fissaggio. Prestare attenzione che il filo sia ben arrotolato sul rocchetto. In caso contrario l'avanzamento automatico del filo risulterà compromesso. Quindi montare il rocchetto come descritto in "Per montare il rocchetto e il filo pre-assemblati"

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

Nota Bene: Rimuovere sempre la batteria prima di pulirla, ripararla e stoccarla.

1. Rimuovere sempre il pacco batterie ogni qualvolta si effettua qualsiasi operazione di pulizia o riparazione.
2. L'apparecchio non richiede lubrificazione o manutenzione supplementare. Non vi sono parti nell'apparecchio che possano essere riparate dal cliente.
3. Non utilizzare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'utensile elettrico. Pulire con un panno asciutto.
4. Controllare sempre la testa di taglio e la protezione prima di qualsiasi utilizzo.
5. Riporre sempre l'utensile elettrico in un luogo asciutto.
6. Mantenere pulite le aperture di ventilazione del motore.
7. In caso di danneggiamenti fare riparare l'unità da riparatori qualificati.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Anche se il vostro nuovo tagliaerba/bordatore è semplice da usare. In caso di problemi, verificare quanto segue:

1 se il tagliaerba/bordatore non funziona

Verificare che il pacco batterie sia stato montato correttamente.
Caricare la batteria, il funzionamento del tagliaerba/bordatore dipende da una carica adeguata del pacco batterie.

2. Se la batteria non è carica

Verificare se la batteria sia correttamente inserita nella base del caricabatterie e accertarsi che la spia luminosa sia accesa, se la spia non è accesa controllare che la spina e il fusibile siano collegati all'alimentazione.

3 Se il tagliaerba/bordatore non sta tagliando correttamente

Verificare le condizioni della testa di taglio, se il filo di taglio è troppo corto o se la testa di taglio è danneggiata.

Nota: Non utilizzare una testa di taglio danneggiata.

4. Se si sospetta che il tagliaerba/bordatore sia guasto rispedirlo o riportarlo a un rivenditore o a un riparatore autorizzato per la riparazione.

Nota: Non vi sono parti nel tagliaerba/bordatore che possano essere riparate dal cliente.

DATI TECNICI

Tensione di rete	20 V Max.
Larghezza di taglio	250mm
Diametro filo	Ø1,6 mm/3m
Sistema di taglio	1 filo/ automatic
Velocità in assenza di carico	8500min ⁻¹

Peso 1.95kg

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile.

Livello di pressione acustica
L_{PA} 68 dB(A) K = 3 dB(A)

Livello di potenza acustica
L_{WA} 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

Livello di potenza acustica L_{WA} **84 dB(A)**



ATTENZIONE
Indossare protezioni acustiche se la pressione sonora supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione): 1.76 m/s² K=1.5m/s²



Indicazione del fatto che il valore totale delle vibrazioni dichiarato è stato misurato conformemente a un metodo di test standardizzato e può essere utilizzato per mettere a confronto diversi strumenti; indicazione del fatto che il valore totale delle vibrazioni dichiarato può altresì essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.



Avviso che indica che l'emissione di vibrazioni durante l'utilizzo reale dello strumento può differire dal valore totale dichiarato, in funzione dei metodi di utilizzo dello strumento; e che comunica la necessità di identificare i provvedimenti di sicurezza volti a proteggere l'operatore, che sono basati su una valutazione dell'esposizione in condizioni d'uso reali (tenuto conto di tutte le componenti che costituiscono il ciclo di funzionamento, come il tempo di arresto dello strumento e di funzionamento a riposo oltre al tempo di avvio)

UFFICIO ASSISTENZA

_ Gli interruttori guasti devono essere sostituiti dal nostro Servizio Assistenza.

_ Per la sostituzione del cavo di alimentazione, è necessario l'intervento del costruttore o di un suo rappresentante al fine di evitare qualsiasi pericolo.

Assistenza clienti e consulenza impieghi

Il servizio di assistenza risponde alle Vostre domande relative alla riparazione ed alla manutenzione del Vostro prodotto nonché concernenti le parti di ricambio. Disegni in vista

esplosa ed informazioni relative alle parti di ricambio sono consultabili anche sul sito:

www.inspeedy.it Il team CONSTRUCTOR che si occupa della consulenza impieghi vi aiuterà in caso di domande relative ai nostri prodotti ed ai loro accessori :
elem@inspeedy.com

Centro Assistenza

InSpeedy s.r.l
Via Luigi Einaudi, 2
20832 Desio (MB)

ITALY



+39 0362 1580985
e mail: elem@inspeedy.com
web: www.inspeedy.it

CONSERVAZIONE

- _ Pulire con cura tutto l'apparecchio e i suoi accessori.
- _ Riporre l'apparecchio in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- _ Proteggerlo dall'esposizione diretta alla luce del sole. Se possibile conservarlo in un luogo buio.
- _ Non riporlo in sacchi di plastica per evitare accumuli di umidità.

Conservazione della batteria

- _ Conservare e caricare le batterie in un luogo fresco. L'esposizione a temperature inferiori a 10°C o superiori a 40°C abbrevia la durata della batteria.
- _ Non riporre mai le batterie scariche. Esse devono essere ricaricate subito dopo l'esaurimento.
- _ Il livello di carica delle batterie si riduce progressivamente con una velocità tanto maggiore quanto superiore è la temperatura ambiente. Se si ripone l'apparecchio in previsione di un periodo di inutilizzo prolungato, ricaricare le batterie ogni mese o due. Così facendo si prolunga la durata delle batterie.

GARANZIA

Fare riferimento al documento allegato per conoscere i termini e le condizioni della garanzia.

AMBIENTE

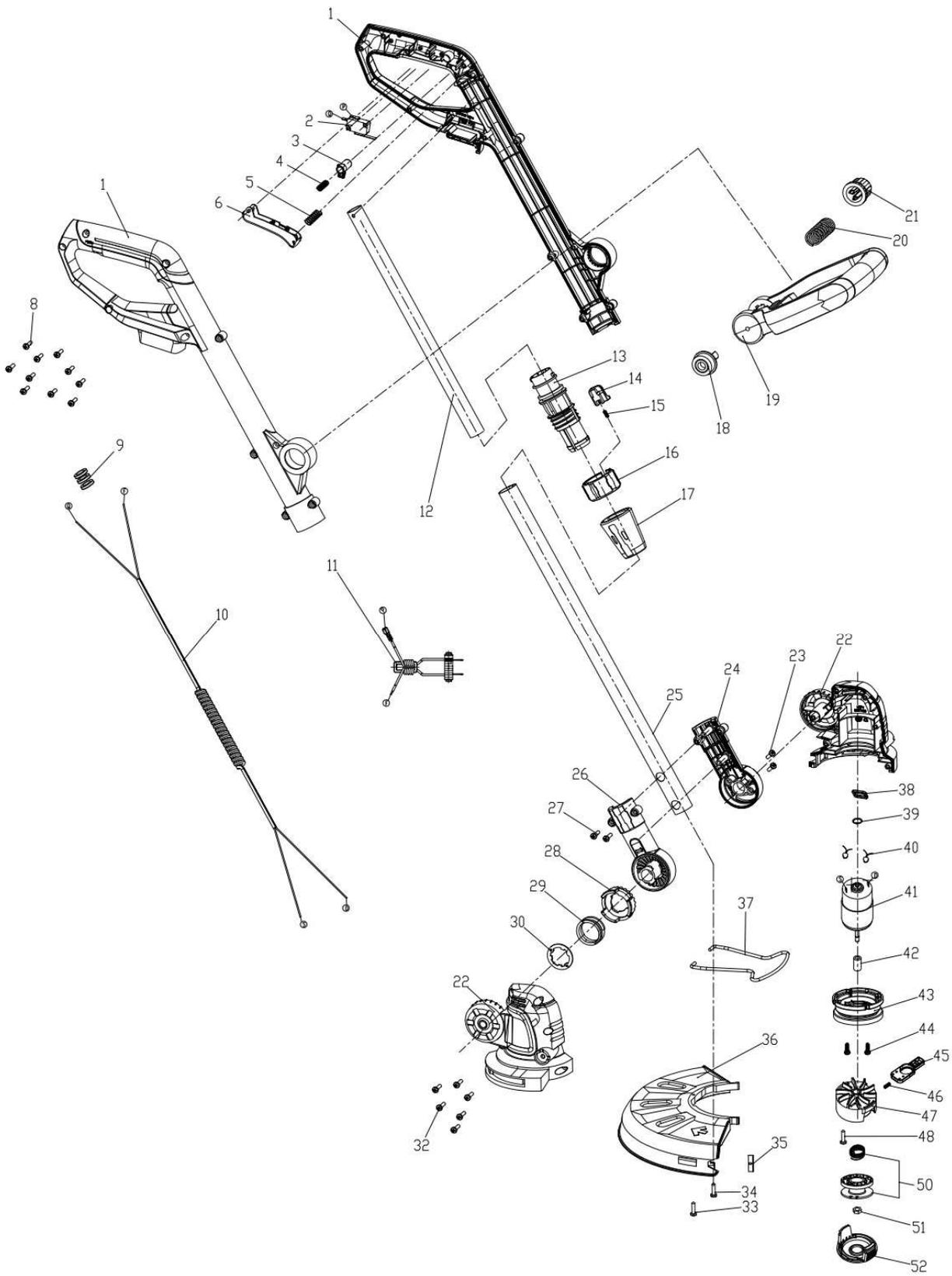
	Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente.
---	--

 Li-ion	Lo smaltimento delle batterie consumate deve avvenire presso gli appositi centri di raccolta differenziata o in base alle regolamentazioni locali. - Scaricare completamente la batteria lasciando funzionare l'attrezzo a vuoto fino a quando il motore si fermerà da solo.
--	---

Se vuoi richiedere il manuale di istruzioni in formato PDF via e-mail: info@eco-repa.com

Fabbricato in Cina

2020



**PRESENTATION DE LA GAMME COMPLETE
PRESENTATIE VAN HET COMPLETE ASSORTIMENT
PRESENTATION OF THE COMPLETE RANGE
PRESENTAZIONE DELL'INTERA GAMMA
20V Max.**

- *Toutes les machines sont livrées sans batterie et sans chargeur*
- *Alle machines worden zonder batterij geleverd en zonder lader*
- *All machines are delivered without battery and without charger*
- *Tutte le macchine vengono consegnate senza batteria e senza caricatore*

Ref : PSCID20B- 32		Visseuse/perceuse percussion Klopboormachine Impact drill Trapano avvibratore a percussione	5411074193560
Ref : PSRH20B		Marteau perforateur Boorhamer Hammer drill Martello tassellatore	5411074193577
Ref : PSCW20B		Boulonneuse à chocs Slagmoersleutel Impact wrench Avvitatore a percussione	5411074193584
Ref : PSCS20B		Scie circulaire Cirkelzaag Circular saw Sega circolare	5411074193591
Ref : PSJS20B		Scie sauteuse pendulaire Decoupeerzaag Jigsaw Seghetto oscillatorio	5411074193607

<p>Ref : PSRC20B</p>		<p>Scie sabre Reciprozaag Reciprocating saw Seghetto frontale</p>	<p>5411074193614</p>
<p>Ref : PSMT20B</p>		<p>Outils multifonctions Multifunctioneel gereedschap Multi-use tool Utensile multifunzione</p>	<p>5411074193621</p>
<p>Ref : PSAG20B</p>		<p>Meuleuse d'angle Haakse slijper Angle grinder smerigliatrice</p>	<p>5411074193638</p>
<p>Ref : PSPLB20B</p>		<p>Polisseuse Polijsmachine Polisher Lucidatrice</p>	<p>5411074208684</p>
<p>Ref : PSGTTL20B</p>		<p>Coupe-bordure Grastrimmer Grass trimmer Taglia erba</p>	<p>5411074207724</p>
<p>Ref : PSHT20B</p>		<p>Taille haie Haagschaar Hedge trimmer Tagliasiepi</p>	<p>5411074207731</p>

BATTERIES / ACCU / BATTERY / BATTERIA

Ref : PSBAT20-2A		Batterie lithium Lithium batterij Lithium battery Batteria li-ion 20Vmax 2.0Ah	5411074193652
Ref : PSBAT20-4A		Batterie lithium Lithium batterij Lithium battery Batteria li-ion 20Vmax 4.0Ah	5411074193669

CHARGEUR RAPIDE / SNELLE OPLADER / FAST CHARGER / CARICATORE RAPIDO

Ref : PSCHBAT20		Chargeur rapide Snelle oplader Fast charger Caricabatterie rapido	5411074193645
----------------------------	--	--	---------------

SN : 2020.01 :001~500
13.11.13051
Date d'arrivée: 30/03/2020
Année de production : 2020

FR

Déclaration de conformité



Nous « **CONSTRUCTOR** » certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur.

Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit: COUPE BORDURE

Type: PSGTTL20B

SN : 2020.01 :001~500

Directives européennes en vigueur :

2006/42/CE(MD)

2014/30/UE(EMC)

2015/83/UE(ROHS)

2005/88/C(NOISE)

Normes harmonisées appliquées :

EN 50636-2-91 :2014

EN 60335-1 :2012+A11 :2014

AfPS GS 2014 :01 PAK

EN 55014-1 :2006+A1 :2009+A2 :2011

EN 55014-2 :2015

EN ISO 3744 :2010

ISO 11094 :1991

IEC 62321-3-1 :2013

IEC 62321-5 :2013

IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017

IEC 62321-7-2 :2017

IEC 62321-7-1 :2015

IEC 62321-6 :2015

ISO 17075 :2017

IEC 62321-1 :2013

IEC 62321-2 :2013

Niveau de puissance acoustique

L_{WA} Garanti: **84 dB(A)**

CONSTRUCTOR
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Belgique Janvier 2020

Mr Joostens Pierre
Président-Directeur Général

CONSTRUCTOR,
Rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86
Dossier technique auprès de : info@elemtechnic.com

Caractéristiques techniques

Produit: COUPE BORDURE
Type: PSGTTL20B

20V Max. ϕ 250mm

L_{PA} 68 dB(A) K = 3 dB(A)

L_{WA} 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

1.76 m/s²

K=1.5m/s²

SN : 2020.01 :001~500
13.11.13051
Aankomstdatum: 30/03/2020
Productiejaar : 2020

NL

EG-verklaring van overeenstemming



Hierbij « **CONSTRUCTOR** » verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product: GRASTRIMMER

Type : PSGTTL20B

SN : 2020.01 :001~500

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen

2006/42/EG(MD)

2014/30/EU(EMC)

2015/83/EU(ROHS)

2005/88/EG(NOISE)

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 50636-2-91 :2014

EN 60335-1 :2012+A11 :2014

AfPS GS 2014 :01 PAK

EN 55014-1 :2006+A1 :2009+A2 :2011

EN 55014-2 :2015

EN ISO 3744 :2010

ISO 11094 :1991

IEC 62321-3-1 :2013

IEC 62321-5 :2013

IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017

IEC 62321-7-2 :2017

IEC 62321-7-1 :2015

IEC 62321-6 :2015

ISO 17075 :2017

IEC 62321-1 :2013

IEC 62321-2 :2013

Geluidsvermogensniveau

LWA Gegarandeerd: **84 dB(A)**

CONSTRUCTOR ,
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

België in januari 2020

Mr Joostens Pierre
Directeur

CONSTRUCTOR ,
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86

Technisch dossier bij: info@elemtechnic.com

Technische Daten

Product: GRASTRIMMER

Type : PSGTTL20B

20V Max. ϕ 250mm

L_{PA} 68 dB(A) K = 3 dB(A)

L_{WA} 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

1.76 m/s²

K=1.5m/s²

SN : 2020.01 :001~500
13.11.13051
Arrival date: 30/03/2020
Production year : 2020

GB

Declaration of Conformity



We “**CONSTRUCTOR**” hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: LAWN TRIMMER

Type: PSGTTL20B

SN : 2020.01 :001~500

Relevant EU Directives

2006/42/EC(MD)
2014/30/EU(EMC)
2015/83/EU(ROHS)
2005/88/EC(NOISE)

Applied harmonized standards

EN 50636-2-91 :2014
EN 60335-1 :2012+A11 :2014
AtPS GS 2014 :01 PAK
EN 55014-1 :2006+A1 :2009+A2 :2011
EN 55014-2 :2015
EN ISO 3744 :2010
ISO 11094 :1991
IEC 62321-3-1 :2013
IEC 62321-5 :2013
IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017
IEC 62321-7-2 :2017
IEC 62321-7-1 :2015
IEC 62321-6 :2015
ISO 17075 :2017
IEC 62321-1 :2013
IEC 62321-2 :2013

Sound power level

L_{WA} Guaranteed: **84 dB(A)**

CONSTRUCTOR ,
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Belgium in January 2020

Mr Joostens Pierre
Director

CONSTRUCTOR
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86
Technical file at: info@elemtechnic.com

Technical Data

Product: LAWN TRIMMER
Type: PSGTTL20B

20V Max. ϕ 250mm

L_{PA} 68 dB(A) K = 3 dB(A)
L_{WA} 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

1.76 m/s² K=1.5m/s²

SN : 2020.01 :001~500
13.11.13051
Ankunftsdatum: 30/03/2020
Fertigungsjahr: 2020

DE

EG-Konformitätserklärung



Hiermit erklären wir « **CONSTRUCTOR** », dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt : RASENTRIMMER
Typ : PSGTTL20B
SN : 2020.01 :001~500

Einschlägige EG-Richtlinien
2006/42/EW(MD)
2014/30/EU(EMC)
2015/83/EU(ROHS)
2005/88/EW(NOISE)

Angewandte harmonisierte Normen :
EN 50636-2-91 :2014
EN 60335-1 :2012+A11 :2014
AfPS GS 2014 :01 PAK
EN 55014-1 :2006+A1 :2009+A2 :2011
EN 55014-2 :2015
EN ISO 3744 :2010
ISO 11094 :1991
IEC 62321-3-1 :2013
IEC 62321-5 :2013
IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017
IEC 62321-7-2 :2017
IEC 62321-7-1 :2015
IEC 62321-6 :2015
ISO 17075 :2017
IEC 62321-1 :2013
IEC 62321-2 :2013

Schalleistungspegel
L_{WA} Garantiert: **84 dB(A)**

CONSTRUCTOR ,
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Belgien im Januar 2020

Mr Joostens Pierre
Direktor

CONSTRUCTOR ,
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86
Technische Unterlagen bei: info@elemtechnic.com

Technische Daten

Produkt : RASENTRIMMER
Typ : PSGTTL20B

20V Max. ϕ 250mm

L_{PA} 68 dB(A) K = 3 dB(A)
L_{WA} 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

1.76 m/s² K=1.5m/s²

SN : 2020.01 :001~500
13.11.13051
Data di arrivo : 30/03/2020
Anno di produzione : 2020

IT

Dichiarazione CE di conformità



Con la presente si dichiara « **CONSTRUCTOR** » che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: TAGLIABORDI
Modelo: PSGTTL20B
SN : 2020.01 :001~500

Direttive CE pertinenti
2006/42/EC(MD)
2014/30/EU(EMC)
2015/83/EU(ROHS)
2005/88/EC(NOISE)

Norme armonizzate applicate
EN 50636-2-91 :2014
EN 60335-1 :2012+A11 :2014
AfPS GS 2014 :01 PAK
EN 55014-1 :2006+A1 :2009+A2 :2011
EN 55014-2 :2015
EN ISO 3744 :2010
ISO 11094 :1991
IEC 62321-3-1 :2013
IEC 62321-5 :2013
IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017
IEC 62321-7-2 :2017
IEC 62321-7-1 :2015
IEC 62321-6 :2015
ISO 17075 :2017
IEC 62321-1 :2013
IEC 62321-2 :2013

Livello di potenza sonora
L_{WA} garantito: **84 dB(A)**

CONSTRUCTOR ,
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Belgio nel gennaio 2020

Mr Joostens Pierre
Direttore

CONSTRUCTOR ,
Rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86
Fascicolo tecnico presso: info@elemtechnic.com

TAGLIABORDI
Modelo: PSGTTL20B

20V Max. ϕ 250mm

L_{PA} 68 dB(A) K = 3 dB(A)
L_{WA} 83.6 dB(A) K = 3 dB(A)

1.76 m/s² K=1.5m/s²

CONSTRUCTOR®

81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70

Fax : 0032 71 29 70 86

S.A.V

sav@eco-repa.com



Site S.A.V. D.N.V. Website
www.eco-repa.com
Your after sale partner



Service Parts separated



32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86

Per l'Italia

Centro Assistenza

InSpeedy s.r.l

Via Luigi Einaudi, 2

20832 Desio (MB)

ITALY



+39 0362 1580985

e mail: elem@inspeedy.com

web: www.inspeedy.it

Fabriqué en Chine - Vervaardigd in China - Made in China
Hergestellt in China - Fabricato in Cina- Fabricado en China

2020